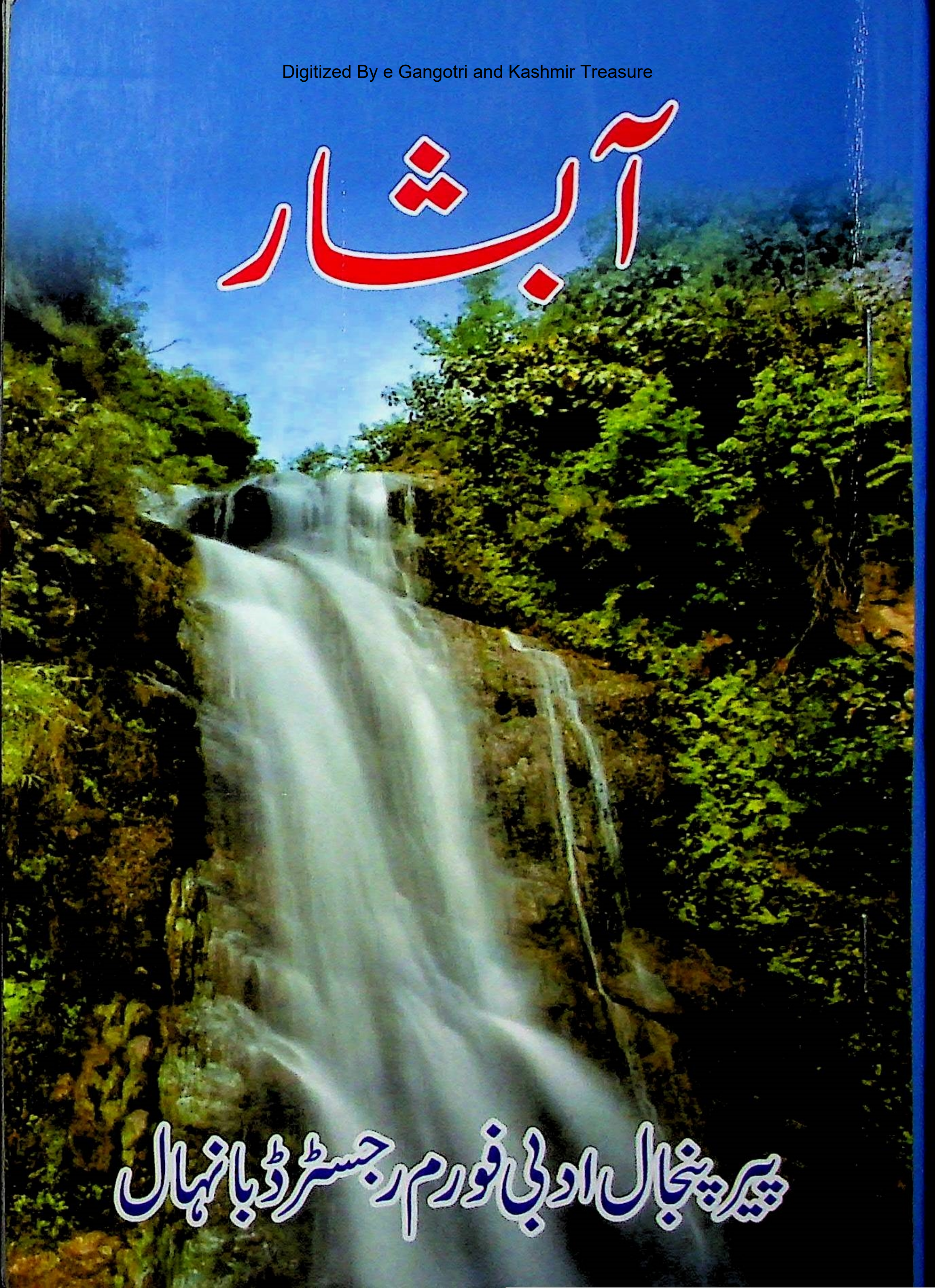
Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

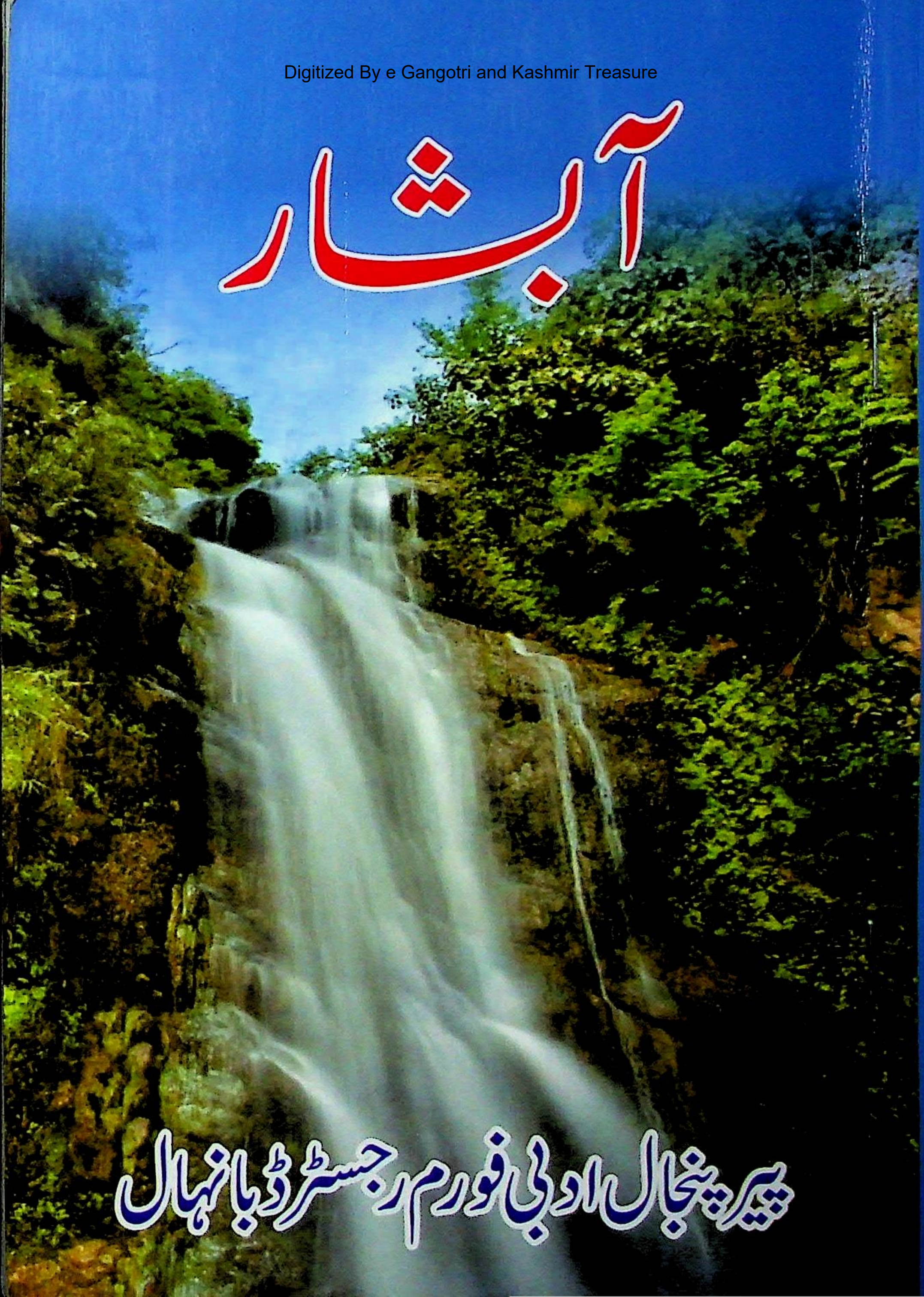
آبشار



پیر پنجال ادبی فورم رجسٹرڈ بانہال

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

آبشار



پیر پنجال ادبی فورم رجسٹرڈ بانہال

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

لٔج زیرِ قلمن تہٕ تھنہٕ پیو آبشار

ولہٕ جگر شہلاوٗ اندووت انتظار

آبشار

ترودہم شمارٕ (ؤری ۲۰۲۴ء)

مدیرِ اعلیٰ:۔ ظاہرؔ بانہالی

مُشاورت:۔

مجرورؔ بانہالی، افروزؔ بانہالی۔ مزمل یزدانی

پیر پنچال ادبی فورم رجسٹرڈ بانہال

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

☆جملہ حقوق چھ فور مکہ ناوٕ محفوظ☆

رسالُک ناو۔۔۔۔۔۔۔۔۔آبشار (شہُ ریوٕت) تر وٕہم شمارٕ

چھپنٕ وٕری۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔جولائی ۲۰۲۴ء

تعداد۔۔۔۔۔۔۔۔۔پانژ ہتھ

مول۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ہتھ روپیہ

☆ یتھ آبشارس منز شامل کرنہٕ آمتِس موادس منز ظاہر کرنہٕ آمژٕ رایہ ہتی ادارُک مُتفِق آسُن چھُنہ ضروری۔ اَمِچ ساری ذمہٕ واری چھےٚ لِکھارس مِٹہِ۔

☆ کمپوٹر گرفکس: نوٗر کمپوٹرس محلّہ عالم شاہ صاحب (خان محلّہ) بانہال

۷۸۸۹۵۲۷۳۹۸

☆ چِٹھی تہٕ مضمون سوزنہٕ باپتھ پتہ:۔

سیکریٹری/صدر پیر پنچال ادبی فورم مسروٗر پریمس محلّہ عالم شاہ

صاحب بانہال فون نمبر 7889527398

zahirbanihali001@gmail.com

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

باگنۓ

گرٚند	مضمون	تخلیق کار	صفحہ
۱	گوڈٕ کتھ	ظاہر بانہالی	۶
۲	رٕژٕ کتھ	فورم	۸
۳	مرثیہ	ظاہر بانہالی	۱۶
۴	مناجات	مرغوب بانہالی	۱۷
۵	نعت	بشیر بھدرواہی	۱۹
۶	نعت	اَسیر کشتواڑی	۲۲
۷	نظم	رفیق مسعودی سرینگر	۲۴
۸	نعت	پریم ناتھ شاد	۲۵
۹	نعت	زاہد مختار انت ناگ	۲۶
۱۰	نعت	پیارے ہتاش	۲۷
۱۱	غزل	ڈاکٹر حسرت حُسین کولگام	۲۶
۱۲	نعت	رحمت بانہالی	۲۹
۱۳	مناجات	ظاہر بانہالی	۳۶
۱۴	دعا	ماسٹر حسن بانہالی	۳۹
۱۵	غزل	مزمِل بانہالی	۴۱
۱۶	غزل	محمد ایوب صابر سرینگر	۴۸
۱۷	نعت	منشور بانہالی	۴۹
۱۸	غزلیات	الحاج علی شیخ مہو	۵۱

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

گرند	مضمون	تخلیق کار	صفحہ
۱۹	غزل	جواد بانہالی	۵۹
۲۰	غزل	گُل جان	۶۵
۲۱	غزل	پیر گوہر بانہالی	۶۹
۲۲	غزل	محمد اشرف گوہر بانہالی	۶۸
۲۳	غزل	وحید بانہالی	۷۱
۲۴	غزل	بمبور محمد یوسف	۷۳
۲۵	غزلیات	عبداللطیف بُلبُل	۷۸
۲۶	کأشرس ڈرامہس منز طنزۃ ظرافت	ظاہر بانہالی	۸۵
۲۷	اکھ قابل تعریف کتاب	برج ناتھ بے تاب دہلی	۹۸
۲۸	وڈو افسانہ	ظاہر بانہالی	۱۰۴
۲۹	ہاکھ (افسانہ)	رنکو کول جموں	۱۱۴
۳۰	ظاہر بانہالی تہٕ افسانہ اکھ موخصر سام	شہباز راجوروی	
۳۱	ڈاکٹر ظاہر بانہالی اور اُنکی ادبی خدمات	محمد یوسف بمبور	۱۲۵
۳۲	فوٹو فیچر		۱۳۳

☆☆☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

پیغام

کأشرِ پرِ بو، لیکھوتہٕ بولیو
ماجہ زبوٕ یہ کھوتہ پزِ نہ کانہہ زبان
ٹاٹھی تھاونی۔

فورم

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

گوڈٕ کتھ

پیر پنچال ادبی فورم چھُ پتمو اروہوور یوپٹھ آبشار رسالہٕ شایع کران۔ تہٕ جموں وکشمیر کیٚن بہلہِ پایہ کیٚن ادبین ہندی تخلیقات تہٕ ادبکہٕ حوالہ مضمون شایع کران۔

شاعر یا ادیب چھُ پنٕن اوند پوکھ محسوس کرتھ امکین حاٗرثاتن، واٗرداتن تہ محسوساتن پننہ مخصوص زبانٕی منز بیان کرتھ اکھ تنتھ میچھر پاٗدٕ کران یُس پرن واٗلسو اکھ روحانٕی تہٕ جذباتی مژر چھُ دوان بلکہِ کینژن ژٕہن چھُس اکھ سرٗورتہِ میٚسّر کران۔ امہٕ ستی چھِ زٕ کامہِ بامُل یوان اکھ چھَ زبانٕی ہنز خدمتھ سپدن تہٕ بیہ طرفہٕ چھُ اکھ ادیب پننٕ کتھ ونتھ اکھ روحانٕی کیفیت محسوس کران تہٕ پنٕن بوس لوژراوان۔ یہ چھُ اکھ مُسلسل عمل یتھ یوت لول برنہ ییہ تیوت چھُ کم۔

بحر و بر پوشیدہ در آب و گلش
صد جہاں تازہ مضمِر در دِلش

''شاعر سندس دِلس منز چھُ اکھ سمندر ژھپتھ آسن یہ چھُ موتمن دِلن زندٕ تہٕ خوش باش کران'' (اقبالؒ)

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

یہ شُمارٕ چھُ آبشارُک تر وٕہم شمارٕ۔ تتھ منز سر کردہ ادیبن تہٕ دانشورن ہندی تخلیقات تہٕ مضمون تو ہیہ مُطالعہ کرنس باپتھ دستیاب گژھن۔ وومید چھےٚ زِ یہ شُمارٕ تہِ ییہ توہیہ پسند۔ تہنز رائے چھےٚ سانہ باپتھ مُقدّم۔

جناب منشور بانہالی صابس آو ساہتیہ اکیڈمی ہُند ینامہ امہ سنز کتابہ "یتھ واو حالہ ژونگ کُس زالِہ" پیٹھ دِنہ۔ یہ ینامہ چھُ سانہ باپتھ اکھ تحفہ تہٕ اسی ساری ادیب چھِ منشور صابس امہ ینامہ پراونہٕ باپتھ مبارک پیش کران۔

حال حالے سپُد پیر پنچال ادبی فورمک سربراہ تہٕ اولین ممبر جناب رحمت بانہالی صاب رحمت حق۔ تم اُسی لگ بھگ پنز شیتھ وریہ وومرِ منزی پکان۔ اچانک سپدی بیمار تہٕ دِلہ کہ دورٕ پینہٕ ستی سپدی رحمت حق۔

رحمت صاب چھےٚ ژورن کتابن ہنزی مصنف۔ اکھ دیندار شخص تہٕ اکار بکار ینہ وول شخص اوس۔ پیر پنچال ادبی فورمس اوس تمہٕ سندِ علمہ کِنی سبٹھاہ مدد سپدان۔ یہ فورم چھُ تمن خراج عقیدت پیش کران تہٕ خدایہ کریمس کُن دعا گوزِ تمن کرنی جنتس منز جاے عطا۔ آمین یارب العٰلمین۔

ظاہر بانہالی صدر پیر پنچال ادبی فورم بانہال

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

رِژِ کتھِ

☆سائنی واریاہ گوناہ چھِ سانہِ زبانی ستی سرزد گژھان

(حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم)

☆ییلہ توہی اکھ خوبصورت تہٕ امیر انسان یُس چانہِ کھوتہٕ امیر آسہ وچھہُن توہیہ پزِ پنہ کھوتہٕ وُسی پایہٕ کس انسانس کُن نظر کرٕنی۔

(حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم)

☆پوز ونیوا گرسہٕ ٹیوٹھ تہِ آسہٕ۔ (حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم)

☆توہیہ منز چھُ ساروی کھوتہٕ سہٕ انسان رُت یُس عِلم ہیچھ تہٕ عِلم ہیچھناوِ۔

(حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم)

☆حسد پزِ نہٕ کرُن یہ چھُ انسانس تمی انہٕ مانہٕ اندری زالن یمہ انہ مانہ زِنس چھُ زالن ۔ (حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم)

☆زمین چھُ ہر کانسہ ہندِ ضرورتہٕ مطابق تمُس کافی عنایت کران مگر انسانہ سنزِ لالچہ مطابق نہٕ کینہہ۔ مہاتما گاندی

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

☆ زبانٔی ستی گرژھِ ہمیشہٕ رژ کتھ کرٕنۍ۔ (حضرت علیؓ)

☆ بڈۍ تہٕ دانا اشخاص مرٕن۔ مگر تِمن ہنزِ خیالات مرن نہٕ زاہ۔

(کیلی نیلسن)

☆ دِل چھنہ غمی یا پریشانی باپتھ تھورنہٕ آمُت۔ یہ چھُ اکھ سۄنہ سُند صدوق یتھ منز خوشین ہنزِ پوشہ تہٕ بہترین یادگار تھاونہٕ یِنۍ۔ گوتم بودھ

☆ ہمیشہ گرژھِ حقس پیٹھ قائیم روزُن -- حضرت امیر کبیرؒ

☆ اگر تۄہۍ غمگین چھیو تۄہۍ چھیو ماضی ییس منز بسان۔ اگر تۄہۍ پریشان چھیو تۄہۍ چھیو مستقبلس منز بسان تہٕ اگر تۄہۍ خوش تہٕ سکونس منز چھیو تۄہۍ چھیو حال منز بسان۔۔۔۔ لاوزو lao Tzu

☆ یِم لوکھ خود غرض آسن تِم ہیکن نہٕ رٕتۍ دوست آستھ۔ حضرت ابوبکرؓ

☆ اگر حق ونہٕ نِچ طاقت چھےنہ اپزیرس باپتھ مہ واے اتھہٕ۔ سید ابواعلی مودودی

☆ شیکسپیر وون مے وُد تہٕ کیا زِمے اوس نہ بوٗٹ مگر ییلہ مے اکھ مہنیو وچھ بغار بوٹہٕ مے گرۍ ژھوپہٕ۔۔۔۔ شیکسپیر

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

☆ شرم تہٕ حیا چھُ انسانس اخلاقی زندگی تہٕ کردار ترٛاوٕنہٕ نِش تھاوان ۔۔۔ حضرت عثمانؓ

بہٕ اوسس ژوداہن ورین ہُند تہٕ اکھ ژوچہٕ ٹکرہ ژورِنس پتھ آس بہٕ جیل ننہٕ۔ شین رتبن رودی مےٚ تمہِ جیلس منز مُفت ژوچہٕ کھیاوناوان ۔ بس یہوے چھ انسانی عدالتھ ۔۔۔۔۔وکٹر ہیوگو

☆ دُنیہکس ہر شخصس ستی کریو مقابلہٕ ۔ مگر مقابلہ یٖلہ اُستادس یا والدینن ستی آسہ پتھ رُوزِیو ۔ تہٕ کیاز ہار چھُ تہنز مقدر یہوے چھُ قانون فطرت ۔۔۔ ابو ہریرہؓ

☆ دولت تہٕ عہدہ چھُ انسانس عارضی طور بوڑ بناوان ۔ مگر انسانیت تہٕ رُت اخلاق چھُ ہمیشہ انسانس تھدِس درجس پتھ تھاوان ۔۔۔۔افلاطون

☆ حضرت ابو ہریرہؓ چھ، روایت کران، حضور اقدس ﷺ من فرموو زِ اللہ تعالیٰ چھُ مہربانی تہٕ نرمی پسند کران ۔ نرمی تہٕ شفقت ستی یہ عطا چھُ سپدن تہِ چھُنہٕ سختی منز پاتھن ۔ فصل چھُ زمینہ منز ووپدن سخت زمین چھ ہمیشہ سخت روزن ۔

۔۔۔۔ ابو ہریرہؓ

☆ زندگی چھُ اُستاد سندِ نِش وار یاہ سخت ۔ اُستاد چھُ سبق دتھ امتحان ہیوان مگر زندگی چھُ امتحان ہیتھ سبق ہیچھناون ۔۔۔۔۔حضرت علیؓ

☆پننہ گوڈنیچہ فتح ہیٚمہ کریو تھک۔ اگر توہیٚ دوٚیمس منزٕ ناکام سپدیو، ونن زٕ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

امہٕ سنز گوڈنچ کامیأبی أسی محض اتفاق۔۔۔۔ ڈاکٹرعبدالکلام

☆نرم دِل لُکھ چھنہ بے وقوف آسن تِمہ چھِ زانان زِ لُکھ کوس کھیل چھِ تِمن

ستی گنداں، مگر تِم چھِ سوٗرے نظرانداز کران تہٕ کیازِ تِمن نِش چھُ اکھ خوبصورت

تہٕ ہمدردی وول دِل آسن۔۔۔۔ حضرت علیؓ

☆یہٕ رودس سأرسے ووٚمرِ دون بندن ہنز تلاش کران۔ اکھ تِمہ سنز یِمو خُدایہ

سندس ناوس پیٹھ کینہہ آسہ دِیت مُت تہٕ پتہٕ گو غریب، بیاکھ سُہ یُمو ظُلم آسہِ

کوٚرمت تہٕ پتہٕ کیا بچاو خدایہ سندِ غضبہ نِش۔ حضرت شیخ سعدی

☆ییلہ تُہہ زِ ٹھن چھِ أسی چھِ تُم ژٹن نہ کہ اونگہٕ۔ تِتھےٚ، کُنہِ ییلہ کانہہ تہٕ بد

گمأنی گرٛدھِ پٔتن تکبُر گرٛدھِ تراوُن نہ کہ رشتہٕ ژٹُن۔۔۔ ڈاکٹرعبدالکلام

☆خُدا چھُنہ اَسہ نعمژ یِمہ سبہٕ دوان زِ أسی کیاہ چھِ واریاہ نیک۔ بلکہ امہ سبہ زِ

أسی روزوامہِ پتہٕ تہٕ نیک۔ ذِکر چھُ نعمژن حفاظت کران تہٕ شُکر چھُ نعمژن

بڑھاوَن۔ حضرت عمرؓ

☆یہٕ چھس یژھان سانی ہُند رژر۔۔۔۔۔۔۔۔۔نریندرمودی

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

☆ اگر انسانہٕ سُند دِل صاف آسہ تمہِ سُند اوند پوک تہِ آسہ صاف تہٕ پاک۔

مہاتما گوتم بدھ

☆ اکس انسانہٕ سُند قمتھ چھُ تمہِ وِزِ زانہ یوان ییلہ تو ہیہ یہ باور گژھِ زِ سہٕ کیا چھُ زمانس دِوان نہ کہ امہٕ ستی زِ سہٕ کیا ہیکہ زمانہٕ نش یالوٗکن نش رٹتھ یا حاصِل کرتھ۔۔۔ البرٹ انسٹین

☆ سہٕ انسان چھُ وار یاہ دانائیس تمن چیزن ہُند فائید تُلہِ یم تمس نش مہیا چھِ نہ کہ تمن متعلق سوچہِ یم نہٕ تمس نش چھِی۔۔۔ ای۔ پکٹیٹس

☆ پننِ مشکلات مہ ہرُ راویو پریشان روزتھ۔ آخر کار واریاہ انہِ گھٹس منزی چھِ تارکھ چمکان۔۔۔ حضرت علیؓ

☆ کائناتس منز چھُ سورُے تو ہیہ خاطرِ بناونہٕ آمُت، صرف چھُ پنہ نس پانس نش دریافت کرنُک ضرورت۔۔۔ مولانا رومیؒ

☆ ساروے کھوتہٕ بڈٕ کامُ چھُ معاف کرُن تہٕ پتہٕ مشراون۔

حضرت علیؓ

☆ کانہہ واریاہس کالس پرارِ ناونہ کھوتہٕ چھُ حلیمی سان انکار کرُن

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

زیادٕ رُت۔ حضرت علیؓ

اکھ بۆڈ انسان چھُنہ بۆڈ اگر سہ کامیاب گژھنہ باپتھ تشدُ دس کأم ہیہ ۔

اِنَ الـمَل اعمَالُ بِنیّات ... عملن ہُند دار و مدار چھُ نیتن پیٹھ . حدیث

☆ پننہ نس بچس رِتی آدب ہیچھناونہ علاوٕ چھُ نہٕ سہٕ رُت کانہہ چیز یُس انسانٕس دِتھ ہیکہِ ۔۔۔۔۔ مہاتما بدھ

☆ ۔کامیأبی چھُنہ اتھ منز زِ غلطی ییہِ نہٕ کرنہٕ ۔بلکہِ چھَ اتھ منز زِ سوے غلطی گژھِنہٕ دوبارٕ کرٕنی ۔۔۔۔۔ جارج برنارڈ شاہ

☆ اَسہِ پزٕ ہمیشہٕ مِلتھ جُلِتھ روزُن نتہٕ گژھو أسی ییمہ دُنیاہ پیٹھ ناپید۔تہٕ اَسہ ہیو احمق آسہِ کہنٕی ۔۔۔ مارٹن لوتھر کنگ

☆ ۔تہُند مقصد گژھِ اَکُے آسُن ، دِل گژھن یک رنگ آسنٕ تہٕ ذہن گژھن کُنی آسنٕ تاکہ توہیٚ ہیکِو یکہ وٹہٕ روز ۔۔۔ رگ وید

☆ ۔صحبت صالح تُرا صالح کنند صحبت طالع تُرا طالع کُند (نیکن ہنزٕ صحبت بناوی ژٕ ے نیک تہٕ بدبختن ہنزٕ صحبت بناوی ژٕ ے بد) سعدیؒ

☆ ۔کامیاب لوکن ہنز غأبت کرٕنی چھَ ناکام لۆکن ہنز مجبوری

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

آسن۔ مارسیا

☆ اکس انسانہٕ سُند قیمتھ چھُ تمہ وِزِ زانہ یوان ییلہ تو ہیہ یہٕ باور گژھِ زِ سہٕ کیا چھُ زمانس دِوَن نہ کہ امہٕ ستیٚ زِ سہٕ کیا ہیکہ زمانہٕ نِش یالُکن نِش رٹتھ یا حاصِل کرتھ۔ (البرٹ انسٹین)

☆ ارسطوس وون اکی نفرن'' مے بوز اکس قابل اعتبار انسانس نِش چانہ کینہہ غلط کتھ'' ارسطون دِتُس جواب غیبت کرن وول کتہ گو معتبر؟

☆ ہمیشہٕ روزیو پزرس پیٹھ قایم تہٕ کیازِ کانہہ ہیکہ نہ پزرٕ بغأرٕ تھنز جاے رٹتھ ـــــــ عبدالکلام۔

☆ عرفی تو میندیش زِغوغاے رقیبان

آواز سگاں کم نہ کُند رزق گدارا

☆ عرفی ژٕ مہ گژھ رقیبن ہندٕ شورتہٕ شرٕ ستیٚ پریشان۔ تہٕ کیازِ ہونین ہندِ شورٕ ستیٚ چھُنہ فقیر سندُ غذا کم سپدن۔ (عرفی)

☆ سہٕ انسان چھُ واریاہ دانا یُس تمن چیزن ہُند فأیدٕ تُلہٕ یم تمس نِش مہیا چھِ نہ کہ تمن متعلق سوچہٕ یم نہٕ تمس نِش چھِ۔

(امی۔ پکٹیٹس)

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

☆ راتھ تام اوسس بہٕ واریاہ چالاک تہٕ بہٕ اوسس دُنیا بدلُن یژھان۔ از سپدُس بہٕ داناا وِ کنہٕ چھُس پنُن پان بدلاوان۔ (مولانا رومی)

☆ پنٕنہٕ مشکلات مہ ہرُ راویو پریشان روزتھ۔ آخر کار واریاہ انہِ گٹُس منزی چھِ تارکھ چمکان۔ (حضرت علیؓ)

☆ کائیناتس منز چھُ سورُے تو ہیہ خاطرٕ بناونہٕ آمُت، صرف چھُ پنہ نس پانس نش دریافت کرُنک ضرورت۔ (مولانا رومیؒ)

☆ اکھ بۄڈ انسان چھُنہ بۄڈ اگرسہ کامیاب گژھنہ باپتھ تشدُ دس کأم ہیہ۔ (مہمت مُوریت الڈن)

ترتیب و پیشکش ظاھرؔ بانہالی

مرثیہ۔ درفراق الحاج رحمت اللہ بیگ بانہالی

سہٕ خوش گفتار خوش اطوار خوش انوار رأوتھ گو
سہٕ شفقت وول رت انسان قدآوار رأوتھ گو
سدا دروازہ وتھر تھأوِتھ غریبن تےٚ یتیمن ہِتی
گوڈ برن وول رشتن اکھ سہٕ اِستعار رأوتھ گو
در نظر تھاوتھ قرانس زندگی کرنےٚ بسر سأرِے
نبیؐ سُند نعت گو عاشق سپہ سالار رأوتھ گو
مدد ،شفقت، رحم پرور، مروت تےٚ عنایت
وَرتأو یِیمہ سُند اوس سوی اظہار رأوتھ گو
مےٚ چھنہٕ لفظٕے سمن نورانہٕ بُتھ تمہٕ سُند اچھن تل چھُم
پروردٕ کرن وول ملنسار تہٕ غم خوار رأوتھ گو
اڑٕ گوڈ لیکھن میون وچھتھ اوس سپدن خوش
وڑٕ ہیٚن سطرن سجاوَن وول قلم کار رأوتھ گو
کری کُس ژٕنے ظاہر وونی یمن بے جوڑ سطرن سوٗد
سہٕ اُستادِ زماں تےٚ اچھن شہجار رأوتھ گو

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

مناجات

مرغوب بانہالی

چھنہٕ توحیدس ہش کانہہ سبز وتھ یہ پزر پر فرقانس منز
حق گوئی ژکہِ تھدِ تھز باوتھ یہ پزر پر فرقانس منز
اوُن چھُ بنیومُت باطِل پتہٕ وتھ سِتم چھِ حق گو بِتراوُن
کوّڈ قابیلن ہابیلس رتھ یہ پزر پر فرقانس منز
کیاہ کیاہ زوُرمُت دینِ حقس پتھ اُولعزمو پاوٗ ژبتس
پوختو جیکھ تھی لُبمژ نُصرت یہ پزر پر فرقانس منز
کڈربن حالاتن منز ڈنجہِ ستھ روزِ یمن تم فتح لبان
صلح حدیبیہ بُڈِ بُڈ کتھ یہ پزر پر فرقانس منز
ادب نبیؐ تھدِ وپچھ ارزتھ حض عثمانن کوّر نہٕ طواف
حصہ بے ادبن ہیہ تے حسرت یہ پزر پر فرقانس منز
فتح مکہ چھےٚ قیامژ تامتھ اہل دِلن رِکژ نورہ مشعل
لُب معافی بد ذاتو کتھ یہ پزر پر فرقانس منز
ربن دِژ تس یکتا عظمت سورہ نصرُک باڈو سر

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ختم رسُل ٕسی فرحت یہ پزر پر فرقانس منز
ییمی معراج گرتھ گر ہجرت تٕسی ونہٕ وان اسمان تہٕ زمین
باگہِ یوان تٕسی ختمِ نبوت یہ پزر پر فرقانس منز
فرض چھُ نبی لیس ٹوٹھ تہجُد ژٕ تہ منزہ منزہِ اتھ لولا بر
خلوت چھُ بنان پوٚت شبہٕ جلوت یہ پزر پر فرقانس منز
خطبہٕ حجتہ الودٰہس وند رتھ پرتھ چار ٹر تمہ گُے چھُ نقل
ستھ یکیچ مرغوبا تھٕز ستھ یہ پزر پر فرقانس منز

☆☆☆

توحید

لا لیس وٕنس ؤنتھ ژٕہِ ایمان اَن کُنس رُبس
ژٕتہِ لا اُحُـــــب ُال آفـــلیــــن لوٚت وَن کُنس رُبس
توحیدہ سگ وِزِ وِز دِ ژٕ تہِ اِتحادِ مِلتس
ژٕیہ تہِ دعوت ایمان چھُ مٹہ شیچھ سن کُنس رُبس

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نعتِ مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وسلم

بشیر بھدرواہی

مُحمّدؐ سون جانان اللہ اللہ
مُحمّدؐ میون ایمان اللہ اللہ
مُحمّد آو نازاں اللہ اللہ
منّور روے تاباں اللہ اللہ
کوٗرُن ییلہِ پأدِ تمُی نورِ محمّد
خُدا گو پانہٕ حأران اللہ اللہ
شفیع المُذنبین شاہ دو عالم
ژٕ چھُکھ محبوب یزداں اللہ اللہ
خیالن منز بستھ بوے مُحمّدؐ
چمن گو میون شاداں اللہ اللہ
بہٕ وندہس زندگی شاہ مدینس
گرِتھ تس تھپھ بہ داماں اللہ اللہ
طمع اوسُم بہٕ گژھہا سوے یثرب

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

بۄ وچھہا کوے ٚ سُلطان اللّٰہ اللّٰہ
خُدایا اَز وچھُم چأنی کریمی
گٔرتھ گم پأدٕ ساما ں اللّٰہ اللّٰہ
بشیرسٚ ژۄ ٹ جگر چأنی فراقن
ژٕ گرژھ تس بیٖیہ مہربان اللّٰہ اللّٰہ

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

دِل دراو زن گئے رائے دُبہٕ

دِل آو ہہنہ کوکلن منز

گُلشناہ کانہہ پھولراوہیم

دِل آو پیٹھ گُلس کتھ لتس

چھا مےٚ بیاکھاہ کانہہ درمان

دِل باو طبیبن دوپنم

بےٚ چانہ مایَن تہٕ رایَن

دِل واو سونتُک بہٕ ہےٚ گرٕ

ہیچھ آداب منزٕلکی گوڈٕ

دِل تراو عشقکی پۄری ادٕ

دَز پور نارے لولہٕ دَز

دِل گراو نتہٕ کربم دِلبر

راہ چھُ کیا بشیرس توَ ونی

دِل دراو پانےٚ پأنی یۄد

☆☆

Digitized By e.Gangotri and Kashmir Treasure

نعت شریف

اسیرؔ کشتواری

چھُ سائلین ہُند ہجوم بر در نظر گرو نا یا محمدؐ
وومید تھأوتھ چھِ چشمِ مضطر ہلم برٔریو نا یا محمدؐ

درۆد سوزس ،نیاز سوزس ،غلام تھٕندے سلام سوزس
طبیبہ سانے میہر گرِو نا شفا گرٔو نا یا محمدؐ

ونان سأری چھِ دأدی پنہٕ نی کُمِس دِلس منز چھُ کیاہ بنیومُت
چھُ حال قومُک سبٹھاہ پریشان کرم گرِو نا یا محمدؐ

بہ پاسِ حضرت حُسینؑ بوزِو ونو کُمِس أسی بنُن تہٕ گدرُن
غمن اندر أسی چھِ ولنہٕ آمتی مدد گرٔو نا یا محمدؐ

قبول گری تو یہٕ نعت میونۍ یہ پوشنۍ ہنز برات میأنی
ملوٗل دِل ہتھ اسیرؔ چھُس بو نظر گرِو نا یا محمدؐ

☆☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نعت

کرُم خوابن رِتی تأبیر زأنِتھ
شوُبن حرفن شوٚ دے تفسیر زأنِتھ
بۄ چھُس موٗمن پران چھُس کلمہٕ حق
پۄرِتھ چھُس مطمین تقدیر زأنِتھ
گیم وأنسا رٕٹتھ دامن حضورن
نہ موٗرشِد کوٚر، نہ حأصل پیر زأنِتھ
وچھتھ پانس پنُن قد پانہ زونُم
گرُم ما کأنسہِ ہنز تحقیر زأنِتھ
منس منز چھُم بستھ اِکھ اِسمِ اعظم
فقط سُے چارٕ گر تدبیر زأنِتھ
اثر تیمیٚ زانہہ نہ کورمُت سُی گوناہ گار
چھِ پشرأن تسی خطا تقصیر زأنِتھ
بیٚیو پتھرٕن بدی کأنچھو اسیرسٕ
بیٚیس تخریب پنُن تأمیر زأنِتھ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

خاب چھنہٕ زاہ مران (نظم)

رفیق مسعودی

میأنِس شہرس اندر
پیرٕ شنہٕ بستی
تمہٕ نِش ہتہٕ گنہٕ مؤ دی بسکین
أڈی پھٹؠ آبس
أڈی نارس ژٕ دی أڈی کولسو کھیٚہأڈی مؤ دی بے بس، لاچار
تم أسی مُفلِس
مؤ دی تہِ مُفل، بس
چشمن اندر أسکھ ستہٕ رنگی خابے خاب
پوٗز کاب تہندی نےٚ مؤ دی زانہہ
تم چھ، ازتہِ دوان تہٕ دوران
سانٮ۪ن سٕرکن پیٹھ

☆☆

Digitized By e-Gangotri and Kashmir Treasure

☆نعت☆ "طرح"

"مدینُک واوشہلاوان جگرچھُم" -- پریم ناتھ شادجوم

أچھو چھُم اوش وسان دامانۂ تر چھُم
خیالن منز بستھ خیرُ البشر چھُم

خطا کارس شرمساری سراپا
ہٗرر لد چھُس پشیمان خم ے سر چھُم

وجودٕ میون سورے تھامہِ گوُمت
کربم نےٚ نظرِ رحمتھ کیا حسر چھُم

شفیع المُذنبین یُس فخرِ عالم
مسیحا چھُم مُکرم ،معتبر چھُم

اِمام اِ لانبیا ٕ محبوب یزدان
سبٹھاہ چھُم ٹوٹھ دٕپ جانِ جگر چھُم

لبکھس عرضی دپس شادٔس وطن روو
دِیم ریش وٲر واپس چارٕہ گر چھُم

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نعت شریف

زاہد مختار انت ناگ

گاشہ زٕژن ہٕندی حرف رِگرو ،انہار لیٚکھو
آیہ پٕرتھ ییٚلہ معنہ سرو ، کردار لیٚکھو
سبکہ صحراون منز مُشکاوان لولُک باغ
گُنبدِ خضریٰ سایہ کران سبزار لیٚکھو
پانہ چھُ خائق محبوبس تم چونہِ جران
عالم عالم وارٕ سرو ، سردار لیٚکھو
سینہ ژٕتھ ہوٗ زونہِ تہٕ در دِل سجدُک شوق
عشقہٕ تبک ییٚلہ راز لبو، شہجار لیٚکھو
عرشہِ بریں چھُکھ قدمس قدمس میٚٹھ کران
فکر گرٕھنی معراج عطا اِدٕ شار لیٚکھو
سوٗرے عالم تہندی باپت گو تخلیق
موکھہٕ پرِو رویس موختہٕ لیٚکھو مختار لیٚکھو

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نعت شریف ۔۔۔۔۔پیارے ہتاشؔ جوم

محمدؐ رحمت کُل دون جہانن
چھے تہنزٕ ے پاسدأری ترٛبن زمانن

گونہگارن تہٕ نادارن تہنز ستھ
سہار بوڑ تہُند چھُے بے سہارن

چھُ تہندے مُشکِ ادفر پوشہٕ باغن
ثنا خوأنی چھےٚ تہنزٕ ے جانوارن

دِتھکھ ترتیب پزٕی پأٹھی زِندگأنی
سکوٗن آو بے سکونن دِل ازارن

خُداین سوٗز تمنٕے دالہِ قُران
چھےٚ تتھ منز رہنُمأیَ دِل ہُشارن

نظر تِنزٕ ے پیوان شہلتھ وجودس
کرم امہٕ، کٕے پھولان گُلشالمارن

ہتاشس أتج پھلیأ اش امارن
محمدؐ چارٕ گر وٗن دوسدارن

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

ڈاکٹر حسرت حُسینؔ کولگام

تاپہ ژنجن گورُم شہجار
سریہ زٕژن سوٚمبُم شہجار
ڈل کوچھِ پھوٚل حُسنُک پمپوش
چشمن منزوٚیتُرم شہجار
سندجہِ ڈلس شاملٕے سونزل
رأژ گٹن مُژرُم شہجار
اہرہ بلس پھٕلی آبس پوش
کونگہٕ وتنس ژورُم شہجار
ماوِ ڈلس ویرواُرک بوش
سروٕ شُہل گنزرُوم شہجار
تاپچ تیمہ حسرتؔ للہٕ وِتھ
خوبس منز انزوم شہجار

☆☆☆☆

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

نعت شریف

رحمت بانہالی

فرمانِ خودا آوَ تھدُے ناو نبیؐ سُند
پۆز بوز مژر تراوَ تھدُے ناو نبیؐ سُند

تیلہ گاشہٕ زولا اوس فقط نور الٰہی
کتہٕ اوس کینژاہ بۆد از تخلیق خودایَ
نےَ ارض و سما اوس ماہ و مہر نہَ ماہی
نے اَوس دوہک گاش نہ راتچ ییہٕ سیأہی
خشکی نہَ ترٛ تاو تھودی ناو نبیؐ سُند

تس ذاتِ پاکس یِی سپز مرضی تہٕ مشیت
اَز نور خود تمی پأدِ کرُن نۆر نبوت
ئمی سجدہ کرتھ پرأو تمہ سُند عشق و مُحبت
گرِ سرِ تمہ سنزٕ شان کریمی تہٕ جلالت
گھرٕ کاڑِ گُنزچ ناو تھُدے ناو نبیؐ سُند

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

ہۓ گڑھ ہا پوشہ باغس گُن مگر بے کار باسن چھُم
سأری جنت ارضی درُوں دَر نار باسن چھُم
نہَ بُلبُل ووٚنی فِدا بر گُل نہ سنبُل تنبلاون تس
نہ ووٚنی کانہہٕ ہارِ طوطس درمیاں مِلہٕ ژار باسن چھُم
نہ کانہہ پیرا فقیرا بونہ شہجارس بہتھ آسن
نہ کانہہ شخصاہ تموکاہ چتھٕ پھران اشعار باسن چھُم
کُجا پتمن بزرگن ہنزٕ سہٕ خوش گوئی تۓ خوش خلقی
کُجا از کِس دیماغس منز مۓ مار و مار باسن چھُم
نہ پراران تم نمازی ووٚنی اماَس سبزہ زارس منز
نہ اندر مسجدن تعداد کانہہ بسیار باسن چھُم
نہ ذکر دوستاں بر لب نہ فکر دشمن قاتِل
دِلس منز یِی چھُ تی لب ہا سوتھ از تار باسن چھُم
مقفل گوش و لب تھأوتھ چھُ جأری رفت و آمد بس
چھُ کیا سمجھن چھُ کیا سوچُن نہ از اظہار باسن چھُم

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ترک کورمُت چھُ لوکو تس خُدایس کھوژنک عادت
چھِ کھوژان یُس تِمس خلقِ خدا بیزار باسن چھُم

بھلے مانس مےٚ یُس ڈیوٗڈھم غرق درشش و پنج ہر دَم
ہر کانہہ شاطر و احمق بری از بار باسن چھُم

قضا وحشت نما نمدیدہ کُن تاریک تر دَم گُش
نظر گریان کناں لرزیدہ تر کہسار باسن چھُم

امورات جہاں رحمتؔ جگر سوزی تہٕ سر دردی
چھُ لازم فکر عقبیٰ آسماں پُر خار باسن چھُم

☆☆☆

یمٕ اشعار لیکھی رحمت صابٕن کشیر ہندس آخری سفرس دوران۔ پتہٕ سپدی رحمت حق۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

مناجات

ظاہر بانہالی

چھوک ژٕ معبود ازل اے خُدائے عزو جل
لا شریک و لم یزل اے خُدائے عزو جل

آش چھُم چانٕی شہا چھُم توے اکھ التجا ء
از کرُم حاجتھ روا اے خُدائے عزو جل

چھُم مےٚ امید کرم غم تہٕ ذلت کاستم
وتھ مےٚ سبزرچ ہاوتم اے خُدائے عزو جل

بڈٕی چھُ چانٕی بارگاہ ژٕی چھِ ہمہ بے کس پناہ
ژٕی مےٚ چھُکھ امید گاہ اے خُدائے عزوجل

خالق کون ومکان مالک ہر دو جہاں
ژٕی کریم بندگاں اے خُدائے عزو جل

تھاو زبن موحتاج ظاہر دور از اعمال بد
نیک کامبن منز مدد اے خُدائے عزو جل

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

مناجات

ژٕ چھُکھ خالقِ دو جہاں رُب اکبر
خُدایا رحم کر خدایا کرم کر
چھ أسِ بندگاں از وَبا خوار و ابتر
خدایا رحم کر خدایا کرم کر
ژٕ دانائے کُل چھُک ژٕ ئے سارُے عیاں چھُی
سہ کُس چیز یُس زَن نہ تعریف خواں چھُی
ژٕ ئے نسبت یہ اِنسان چھُ نا چیز و ابتر
خدایا رحم کر خدایا کرم کر
گوناہ سائٕی بیشک چھِ از حد زیادہ
گمژی یتھ وچھتھ اکھ مصیبت ستِادہ
چھُ قانونِ فطرت بحُرکت برابر
خدایا رحم کر خدایا کرم کر
گوناہگار کج فہم کم عقل سأری
مگر چون دریاے رحمت چھُ جأری

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

برَحمت ژٕ پنٕنس خدانس شور بر

خدایا رحم کر خدایا کرم کر

چھُ ماتم بپا شور و شر خانہٕ خانہ

بہر راہ وَ کوٗچہ جنازہ روانہ

نہ کانہہ کارو بارا نہ کانہہ راہ دفتر

خدایا رحم کر خدایا کرم کر

نہ دوہلی اجازت نہ صبحن نہ شامن

کہ بیرونِ درواز نیرُن چھُ کامَن

چھ خاموش باسن صحرا تہٕ ساگر

خدایا رحم کر خدایا کرم کر

قسم پننہ گُنیرُک ژٕ ے چھی یا الٰہی

تو محفوظ گژھن خلق خود از تباہی

ونو کس ژٕ ے روس بیاکھ کُس یار وَ یاور

خدایا کرم کر خدایا رحم کر

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

ییٚلہ تہٕ قلم تُلیو خوشی تہٕ غم لیکھی زہو
پٔوز اپُز سوروٕے بہ چشم نم لیکھ زہو

أچھن ہُند اوٗش تہٕ دِلُک گٔدریومت
شہہ تُلبن ہُند گنزرتھ زیر و بم لیکھی زہو

وقت چھُ ژلہٕ وُن تہٕ دُنیاہ کس چھُ پوشن
کرتھ گرند غمن تہٕ سوروٕے دما دَم لیکھی زہو

عشقہ سودا لیکھیو تہ اتھ ستی چھُ ہجرُک دوٗد
الفت لیکھیو تہٕ اتھٕ ستی زُلف خم لیکھی زہو

سفرس ییٚلہ تہٕ نیریو زاد راہ ستی تھأوی زہو
ژألی ہتی کٔنڈی تہٕ وتن ہنڈی ستم لیکھی زہو

ووٚمرن ہندٕبن سہل تہٕ آسان ساعتن منز
بجرکی کڈرٕ دوہہ بیہٕ کمرُک خم لیکھی زہو

کتہ، چھُ تمِس ظاہر تہٕ باطن گنوی آسن
بسکہ گُل روخس تہی بے وفا صنم لیکھی زہو

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

صبح گاہی ۔ دُعا بچن ہند

تیُتھ مےٚ طاقت دِکھ نا خُدایا نیک وتہِ پیٹھ پکن روزٕ ہر دَم
رحمتکہِ آبہٕ چھلتن یہ دِل میون نور عرفانہٕ سِتی سینہ برتَم
پیمبر مےٚ امنگ بناوُم راأچھ در پننہ مُلکُک ژٕ تھاوم
کرکھنا عطا یژھی مےٚ ہمت مدد چون روزِہم مےٚ ہر دَم
غاٗلاتن پریشانین منز یتھ نہٕ تراوکھ ژٕ زاہ اسہِ تہِ یارُب
نۆر علمُک گرُم ژٕ ی عنایت یہ بنجر زمین وونی کرُن نَم
انہٕ گٹس نورٕ ورشُن کرکھنا میون دامن ژٕ خوشبو برکھنا
ہاوتَم وتھ مےٚ پزرچ تہٕ سبزرچ پیالہ صبرُک مےٚ لبریز کرتَم
میانہ خوشبوِیہ سیتھن یہ دُنیا جنتُک باغ بنہِ تن ژوپاری
پوش مِلہ ژارِکی بأگرِنی چھم یوٚد ژٕ ہمت تہٕ توفیق دِیہ ہسم
آئی تن روزی تن ہر اکس گُن زندگی یوس عطا چھتھ مےٚ کری مژ
بےکسن تے غریبن یتیمن کران روز اتھٕ روٹ بہٕ ہر دَم

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

تیز رفتار وقتک یہ گُر چھُی شہسوارا مےٚ رژ رُک بناوُم

روز لوٚب کُن بۍ اپزس ہمیشہ تھاوہن تھوٚد بۍ پزرُک یہ پرچم

تاپہ تژرس بچاوم مےٚ یارُب کر عنایت شُل زِندگی ہُند

سہٕ ظآہر تہِ تھاوُن سلامت کہ چونُے کرم چھُم مےٚ محکم

طرز:۔اتنی شکتی مجھے دینا داتا۔۔۔۔

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

ئری پیٹھ گو سیلاب ووٚنی بُتھ ہاوَ
کتہٕ روزِ شوٗڑس تاب ووٚنی بُتھ ہاوَ
یِتہٕ محبت میون سہ کر نُے کھوت الٕمن
چھُم پکھن ولتھ گرداب ووٚنی بُتھ ہاوَ
رتہٕ سری گیہٕ زمانس منز ساری ارمان
کھٹن چھکھ رُخ گولاب ووٚنی بُتھ ہاوَ
دری الزام چھُم مے یارو لونچہ گنڈتھ
چھس وبترن کم کم عذاب ووٚنی بُتھ ہاوَ
گمتی چھ از ہاوسی تمام چھلہٕ چھانگر ی
لتہ مونجہ ساری خواب ووٚنی بُتھ ہاوَ
ستم ہِجرک از تہ چھُی للہٕ وان ظاہر
رژِھ رژھ لیکھتی حساب ووٚنی بُتھ ہاوَ

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

دعا .... حسن بانہالی

خُدایا دِتہ مے عقل و فہم و ادراک
گرِتھم آسُن عطا بیہ اکھ دِل پاک
طمع چھُم خدمتھاہ عامس تۂ خاصس
بۂ کرہا روز و شب بلۂ ہن دِلکی آخ
چھِ چائِس عالمس منز تتھی تِہ درویش
نبری تسبیح اَویزان تے اندری شراکھ
ونیامے وَلہ شباہ بھاوے پنُن حال
ژے کُری تھم وعدِ ساسہ توتہ ما آکھ
نبر باساں بۂ چھُس شوبوُن تۂ نُند بون
مگر دادیو مے کرمُت چھُم اندری ڈاکھ
مے کرتم دستگیری وقتِ پیری
ژہ نے مشکِل کرکھ حل اِد کر یا بیاکھ
چھُ حسنس بڈ وومیدہ چانہ فضلچ
خطا بخشتن بپاس شاہ لولاکؐ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

دعا

یا الٰہی رحم کرتم کیا گژھی کم رحمتس
بخشتم ووٕنی عفو کرتم کیاہ گژھی کم عظمتس

ژی یژھکھ لیس عظمت و توقیر دِہس بے منتھ
اکھ منگن ووٕلا نہ رنزوٗن کیاہ گژھی کم قودرتس

بے کسن ہونٛد کس تہٕ ژی چھُکھ بے سہارن ہوند نصیر
دَکہٕ زدن تے غمزدن کیژ یاوری چانی چھَ بس

دشمنو گری گیر ہینہٕ آمتی چھِ اسی زندانسی
نیاے ووٕنی انزراو ساری کیاہ گژھی گم وحدتس

چھُس صبر کرتھی نظر چھُم بس کریمی چانہٕ کُن
بوج ٹُلہ تم چھُس بہ بے زر کیاہ گژھی کم جودتس

بے نوا کوتاہ حسؔن چھُوی سوزتس کانہہ ہم نوا
سارنی دادین دوا دِس عرضین ٹُلہ تس ژٕ دَس

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نصیحت

مزمل یزدانی

پتھ نہ نشہ کرکھ زاہ------- بانہال کے گُل لالہ
ژ صحتک تہِ کر خیالا - ---------بانہال کے گُل لالہ
بانہال کے گُل لالہ

کینژاہ گمژی از بیکاری--- دربدر جوان ژو پاری
مئلی ینہ ہیکھ بیماری-----زایہ گژھی جان و مالا
بانہال کے گُل لالہ

لوب رٹھ یارو ژ شامن-------شش واژ از نیو سو مامن
عادی کو رکھ نشہ دامن----------کنہ نأوکھ سونا مالا
بانہال کے گُل لالہ

سیود سادہ شُر پھساوکھ -------براون شو گر تہِ کھیاوناوکھ
تس سبز باغ ہا وکھ -------شودن ہنز یہ کرتھی چالا
بانہال کے گُل لالہ

گر بار تس مشراوکھ-------- پالش تہِ کھیاوناوکھ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

پاگل پوٗتس بناوٕھ ---------- یہ چھَ قتلچی مثالا

بانہال کے گُل لالہ

یس چرس شراب چھُ کنان ------ دوہ اکہ پانہ چھُ پیتران

جیلس تس چھُ بران ---------- حاکمن ہُند کمالا

بانہال کے گُل لالہ

گھر تیمٕو کرنشُک عأب ---------- تس برکتھی گرٕ ھان غاب

لُکھ تس دوان چوب ---------- أشناون ہُند تہِ ملالا

بانہال کے گُل لالہ

نشکوی بنیکھ ژٕ عادی ---------- وتھنے ژے کیتی دادی بکوٹ تہ

بیٹھ آدی ی ---------- پانس تہِ چھُی زوالا بانہال کے گُل لالہ

یتہٕ کتی تھی چھِ قأتِل ---------- أسی کیازہ رؤدی غأفِل

پرمُت تہ نشس شامل ---------- کینہہ چھایمن خیالا

بانہال کے گُل لالہ

نشہ ساری چھی حض حرام ---------- تیلہ کیازہ ڈرگس از عام

مسلم چھِ زیادہ بدنام ---------- غیرن ہنز مایہ چالا

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

بانہال کے گُل لالہ

نشچی ینہ رٹکھ وتھ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ حاصل کرکھ حرام دولتھ
رزق چھُ بدست قدرت ۔۔۔۔۔۔۔۔۔ ژتہِ کرتہٕ کانہہ کمالا

بانہال کے گُل لالہ

جگراہ ژہ چھُکھ نن بون ۔۔۔۔۔۔۔۔ دوس وچھ کُس بناوہون
قومس چھُ حاجت چون ۔۔۔۔۔۔۔ نویہ پویہ ہُند چھُی سوالا

بانہال کے گُل لالہ

نشہٕ یلہ کری ژے مجبور ۔۔۔۔۔۔۔۔۔ پننین پراین کرکھ دور
بچھنس تہ کری معمور ۔۔۔۔۔۔۔۔۔ تھاوی نہ ہوش حالا

بانہال کے گُل لالہ

ماجہ ہُند چھُکھ اچھن گاش ۔۔۔۔۔ مألس کیژاہ ژے پیٹھ آش
جوانی ماگھڑی تراش ۔۔۔۔۔۔۔۔۔ عزتک تہ کرکینہہ خیالا

بانہال کے گُل لالہ

والدینن تہ چھُ ازراہ ۔۔۔۔۔۔۔ شرُبن ہٕژ تربیت ما
اسہ تہ ماکورحق ادا ۔۔۔۔۔۔۔۔۔ سارسی آمت زوالا

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

بانہال کے گُل لالہ

ہمسایگی گرژھ نباونی ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔پتھ شُرس نظر تھاونی

زہر کنۂ پھسانسہ دیاون ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔تیلہ مکلہ مایہ بوالا

بانہال کے گُل لالہ

خودکشی خلاف شریعت ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔مرُن گرژھ باغیرت

سہلی چھاز ینٗنن جنت ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ زالم ماکوت کالا

بانہال کے گُل لالہ

سانی دِل تیلہ گرژھن شاد ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔شُری یلہ گرژھن آباد

بیوپار منڈل زندہ باد ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔قومُک تہٕ چھکھ خیالا

بانہال کے گُل لالہ

شکر پرٕ زہ یزدانی ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔مندمل چھِ زخم پرانی

کیتین زایہ گے زندگانی ۔۔۔۔۔۔۔۔۔نشہ کوی چھُ بوڈ کمالا

بانہال کے گُلِ لالہ

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

مزٔ مِل یزدانی

علمُک راج چھُیٚ فلکس تہٕ خلقس
علمی تاج چھُیٚ دینس تہٕ دُنیاہس
علمی پرزلون چھُیٚ شش جہالتس
علمی گاش چھُیٚ منز انگشتس
علما پرتھ لول بر زِ علمس
پرٕ شوق علِم واتناے منزلس
علم وتہٕ ہاوک چھُ پرتھ کُن کارس
علمی چھُ تارون خیرس تہٕ شرس

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

گم گم کنزٕنۍ حق سُبحانس بتہٕ جانانس نش کرٕ زان
رِاۓچھ در روزتھ تختہ شاہانس بتہ رِجانانس نِش کر زان

شۓ درواز وتھ محلخانس حق ھو پرزلن شمن دیشن
سر تلہٕ سوٚن بنہٕ وزن بانس بتہ رِجانانس نِش کر زان

آغور لرہ بہتھ یتہٕ شیطانس آدم مازچ زگتس ژھانڈ
ززور ژونگھ کتھ گلستانس بتہ رِجانانس نِش کر زان

زیوٚن پے گوژھ از نریمانس وارِیاہ رُستم سُم پہلوان
قوت یوس اوس شاہ مردانس بتہ رِجانانس نِش کر زان

کشف کتہٕ چھُ پتھ بیابانس دوہ اکہ گژھتھ پیہ ژھارون
نتہ بن قُقنس لر لگہ زمانس بتہ رِجانانس نِش کر زان

شاہی دربار ھض سُلیمانس تختہ سبا اوٚن کم تام
اچھ زان چھےٚ منز فرقانس بتہ رِجانانس نِش کر زان

بہلول مول زانہ اتِکس آنس عارٔفین سالکین صالحین ژاے

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

سودا کرنہ عشقہ دوکانس بتہ ژِجانانس نِش کر زان

گنج در گنج رحمت پنچ آشیانس دوہ راتھ تھاوان یُس آسہ زان

سأ لاکرنہ کھسہ آسمانس بتہ ژِجانانس نِش کر زان

پورتھ نینس رنگہ زأپانس شاہ اِندرازن مہرازہ دراو

گُلہ مان ونوان منزپرستانس بتہ ژِجانانس نِش کر زان

یزدانیؔ کتھ کھیہ وتھ رٹھ پانس رنگہ رنگہ پوشن گُمی تُل یؤر

راز ینہ باوکھ زاہ غیر زانس بتہ ژِجانانس نِش کر زان

☆☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

دُکھ

پیر محمد ایوب صابر سرینگر

سوئ چھُ مالک دو جہاں تھٔز چھ وارا شان تٔسی
یمی رُبن کوٚر امتحان اسہ تہِ پشرٲو پان تٔسی

☆☆

کلَ کران أسی وامے ے گل کوت گۓ
ژٕر چھَ وُنہِ یٔژ قُمر تۂ جل کوٚت گۓ
کأنسہ ما چھوو خبر تۂ مےٚ تہِ وتیو
ویتھ چھَ پکہٕ وونی یارٕ بل کوت گۓ

☆☆

زندگی خوشحال سوئ گیہ زندگی
رُت پکُن رٕژ چال سوے گیہ زندگی
شال بزدِل شال کری تن ہتھ وری
شیرٕ سنز اکھ سال سوے گیہ زندگی

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نعت ـــ منشور بانہالی

اے باد صبا گرٛژھ تہٕ ذرا شہر مدینس
دس بستہ عرض کر تہٕ سلاما شہہ دینس
تس شانہ بڑِس پانٛی سوزان ڈالہِ چھُ مولیٰ
کس آسہ طالع بوسہ دیہ تتھ پاک زمینس
تشریفہ تہندِ آو لوب توقیر حیاتن
تکمیل سپُن حرف دینِ مبینس
والتین والزیتون ونان پانہٕ حق تعالیٰ
کمِہ آیہ بران لول چھُ تتھ شہر امینس
تس تروو ذاتن خلعت ختم رُسالت نائی
تھونس وَ رفعنا لیکھتھ پیٹھ واجہٕ نگینس
قلمس چھُ بُتر تیوت کتہِ تُلہ یور صفاتن
افتاب تُلان یوٗر تہندس نور جبینس
دامانہ چھُم روٛمت تسُند منشوٗر مےٚ محکم
تس روس دِیم تار درزِ محشر مےٚ سفینس

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

لا الہ الا اللہ

فضا چھُ نفلہٕ پران لا الہ الا اللہ
سحر تہٕ ساعت گیوان لا الہ الا اللہ
بقا چھُ نور حقس فنا چھُ ما باقےٕ
نقش نقش چھُ ونان لا الہ الا اللہ
اکُے قران اکُے خُدا رسول خُدا
اکُے چھُ قبلہٕ شبان لا الہ الا اللہ
دعا سلام پران خلق ملک جبرائیل
ہوا چھُ سجدٕ کران لا الہ الا اللہ
نظام شمس الضحیٰ وسیع تہٕ لامحدود
ازل ابد چھُ ونان لا الہ الا اللہ
نصف شبس چھُ گرٛھان ندائے شوق منشور
شمع شمع چھُ پرینان لا الہ الا اللہ

☆ا

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل ----- حاجی علی شیخ مہو

مے حال بوزُم سوال چھُیَ نا ملال میونےِ ژےٗ کیازِ تھأوتھ
کنہِ خیال بدلیوومےٚ حال وارِ وتم وبال میونےُ ژےٗ کیازِ تھأوتھ
سہُ حال محبت تہ حال حسرت سہُ ذی شفقت ووٗنی کیازہ نفرت
یہ سحر گر یُتھ کس پیومےٚ پانس ژےٗ ما امیکی دلال تھاوتھ
نہ فجرس مےٚ وچھمکھ نہ شامس مےٚ ڈیونٹھک ژٕ کتہِ بیوٹھک مقام ترأوتھ
یہ خوفناک جاے جلد ژٕ تراوم نتے گرٹھکھ حالِ دجال ہأوتھ
نہ گراو کرہ ہاے نہ ناو ونہ ہے نہ چاو بر ہے فراقنی منز
بہٕ ویرِ سپدیوس شفقتس منز ژٕ ونتہ کتہِ ییم خیال تھاوتھ
وٹھو ژےٗ بأوتھ قلب کھڑاوتھ دونوٗنی دِلن زن خنجر ژےٗ تراوتھ
بس پان پشرأومےٚ ذوالجلالس ژےٗ اپزی ونستام حلال ہأوتھ
تہ کیہ چھِ آسان ییم سہہ چھِ نیران جنگل چھِ پھیران شکار گاہن
وپھہ وُن یہ کرگس زنہ بُتھ ژےٗ ہأوتھ تراوتھ اتھس کیتھ مشال ہأوتھ
ییٚمو اپزٕ کوٚر تمو زندے سُر اپزوی شکم بوٚر سکران ستھی

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

سکران منزے ادہ کھوت نہ کانہہ ہیور ہمیشہ رودی ملال تھأوتھ
یتھے پأٹھی ناوفتن چھہٕ آبس مہ گرٕھ جوابس ژٕ ژیر لأ گتھ
پننوٕ اتھو زہر ژٕے اوتھم حجاب پرٕدکر ٹلتھ ژٕے تھأوتھ
ہا علی شینخو دُنیا چھہٕ تاوَن کم کم سکندر راون گیۓ
رژر کرُن گو پزٕر ونن بس تیلے ژٕے پننی جمال ہأوتھ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

رٹھ نام مولا دُنیا چھُ تاون آخر پیتہ پچھتاوُن چھُیَ

کیتاہو شرونی کوٗر رونہ دامنس آخر پتہٕ پچھتاوُن چھُیَ

ہے ہے یہ یاوُن کس چھکھ ہاون آخر سہ تہٕ پیتہٗ تراون چھُیَ

لٹھ ژادراہ گژھ پانس تھاوناآخر پیتہ پچھتاوُن چھُیَ

حرص مو وچھ ٹارے دارے نظر دِیو موت ما آو

یہ ہا چھُیَ پیتی ژےٚ تراون آخر پیتہ پچھتاوُن چھُیَ

مال زر اولاد پیتی تراوٗ سورے پانس مونہِ بوروے ستی

یہ چھُیَ مردود وتھ راوران آخر پیتہ پچھتاوُن چھُیَ

نے روزِ ن بنگلہ نےٚ کلا کاٗری نے روزِ ہاٗری طوطہ بولان

شکل تراوٗ عقلہ گژھ کاٗم ہیو ناون آخر پیتہ پچھتاوُن چھُیَ

مغرور مو گژھ دیاران تہٕ زورن یہ پان زندے ہورُن چھُیَ

لا الہ ستی ژھ پان سنبلاوُن آخر پیتہ پچھتاوُن چھُیَ

دوس تہٕ دُشمن پرزنتھ پان زندہ تھاون ہو اللہ کر ناوُن

نام نبی ستی گژھ پان سنبلاوَن آخر پیتہ پچھتاوُن چھُیَ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نیکو کارو نیلو گاری بس چھے پرہیز گاری منز
اپزی عصمت مو اپناون آخر پتہ پچھتاوُن چھُیَ
دینگ اخلاص نماز پرتو کرتو توبہ نصوحا َ
قائلین اطلس موو ورتاون آخر پتہ پچھتاوُن چھُیَ
دِلس منز یود چھے َ غفأری تیلی چھے ہأری طوطہ بولان
حتگہ منگہ علی شیخ مو گرٛھ راون پتہ پچھتاوُن چھُیَ

☆☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

تس کیاہ وشفہ تیٚمی رٹٕ فقیری جٕس نیری عالی شان
در قلب مجنون زیوہ چھُ غفاری جٕس نیری عالی شان

اکھ لگ نکھنی بیا کھ چھس زنگنی من مان ٹھاٹھ پیٹھ تھکنے ترا و
جلسن جلوسن سٕہُ کتہ پیاری جٕس نیری عالی شان

مول موج یار دوس اولاد ونی شہان استھ جندوو پیو
نارس منز لیس نظر پیٹھ نوری جٕس نیری عالی شان

الجح والسج چھنہٕ کانہہ ذکری مجنونس کتہِ گیہ فکری یہ
نہ وچھی زر تے نے زرداٗری جٕس نیری عالی شان

اتھ بُتھ نہٕ چھلمت نمن نہٕ زُولمت گرد و غبارن وولمت پور
در خاک رٲبہِ منز نظر پیٹھ نوری جٕس نیری عالی شان

رندہ مجنون گو زندہ عرفاتس خاکس ستی یلہ ملہ گو تس
خاکس ڈولوتھ پھلِٕ گلزاٗری جٕس نیری عالی شان

پزی پاٗٹھی چھُ مجنون عشق حقانی تیمہٕ یہ دُنیا فانی زون
تمی ذولجلالن پانے ژاٗری جٕس نیری عالی شان

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

خاکس میلتھ کلہ کوٚر پوٚشن مردود تتہ تہٕ کوچن گو
از این دم تا دم تس ٹلنز خاٗری جس نیری عالیشان
عٓلی شیخ در خاک رلتو گلتو پننین چشمن زال ٹلہ تو
در لحد ہاونٕ چھے کار کزاری جس نیری عالی شان

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نیاے کتہ انزرِ الٰھی ھے

دِل گوم نیرتھ گوش وبألی نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے

نہ چھسے بہٕ پُرمس نۓ شکألی نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے

نہٕ چھُسے دمن منز نۓ، چھُس غمن منز ادہ ون کمن منز چھُس

نہ وندہ سی منز نۓ رہتہٕ کألی نیاے کتہ سون انزرالٰہی

نہ چھُسے شہری نہ چھسے بہ گأمی نہ نیک نأمی کُنہ مےٚ چھُم

نہ پیالہ بھرتھی نہ ترامہ خألی نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے

نہ چھسے قلمکار نہ چھُس بہٕ ہُشیار بہ دوگیار ژٹنس تیار

یم لعل جوہر کس سنبھألے نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے

نہ چھُے مےٚ میچھر نہ چھُے مےٚ ٹیچھر نہ وقتک زیچھر پسند

نہ علم و ادب نش من میونٕ خألی نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے

نہ چھُسے برسن نہ چھُسے بہ ترسن نہ چھُسے ہرسن منز

نۓ خألی تھاونس رب ذوالجلالی نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے

نہ چھُس ہندی نہ چھُسے سندھی نہ چھُسے رندی کار

دربارِ محمد چھُس اکھ سوالی نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

در بار محمدؐ چھُس اکھ سوالی   نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے
نہ چھُسے شکاور نہ چھُسے دلاور نہ چھُس بہ کانہہ افسر
نہ کانہہ مےٚ ہمسر نہ دلالی   نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے
نہ چھُسے بہ موذن نہ تمہ نشہ بیون نہ مقتدی چھُس گُن
نہ چھُے بہٕ قدی نے ریغمائلی   نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے
نہ چھُسے بہٕ کُس کیا نہ چھُے ہو یا نہ چھُیٛ مے وسواس ڈلان
ہا علی شیخوٚ رُب چون وٲلی   نیاے کتہ سون انزرالٰہی ہے

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل ـــــــــ جواد بانہالی

تھود ژٕ وتھ قدم تُل زندگی ہُند سفر کڈو
نیر سا جل گنڈ سا ہول زندگی ہُند سفر کڈو

زیوٗٹھ سبٹھاہ کریوٗٹھ منزِل لخضن اندر کڈن چھُ طے
ونہِ تہِ چھیا وَن ژٕے سُل زندگی ہُند سفر کڈو

قضا مہ کر وق تہٕ ساتھ بُتھِ چھ یہ ونی سیاہ راتھ
نوٗیہ صُبحک دوہ تہِ ڈول زندگی ہُند سفر کڈو

عامنی منز خام چھُکھ سدرٕکہ لدرو پوٗختہٕ بن
تتھی یُتھ چھُ موختہ پھول زندگی ہُند سفر کدو

یتھ زندگی کیا کیا بنن چھٔ کیا کیا ونن لوکھ
کنڈبن منز پھول ژٕ گُل زندگی ہُند سفر کڈو

پرژھام مےٚ پنہ پونپرس ژٕے زندگی ہنز آش ءکرژاہ
دپُن کھالن تہٕ والُن شہہ تُل زندگی ہُند سفر کڈو

جوادِ کر ژٕ وارہ ظن گردش زمانہ بدلوٗن
یوت چھُ تاپھ توٗت شہُل زندگی ہُند سفر کڈو

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

منصور من پران دراوٗ بازارس عشقن ناو تھاو قرارس کانہہ
کتھ گیہ بدلےٕ اتھ گُفتارس عشقن ناو تھاو قرارس کانہہ
موسیٰ ہن پأٹھن تس جلواہ پیوٚ نورکہ زٕژ ٕستی سہٕ فلواہ گو
پانے مان تُمی کھوٚرن دارسعشقن ناو تھاو قرارس کانہہ
ازلے سرتھ آو یُس لا تہٕ الا اللہ تس رہبری کرہ کیاہ سہٕ نیم مُلا
معنی کیاہ زانہ سہ مستان اشارس عشقن ناو تھاو قرارس کانہہ
عألمو فتویٰ دیُت ہس مارنُک حُکم گو جأری دارس کھارنُک
دارس کھالتھ لاین نارس عشقن ناو تھاو قرارس کانہہ
مجنون نجدہ وَن کھوت لیلی ہندِ محبتے لیل ژاے ہفتہ خان مالی سندِ ہأبتے
گیہ بیمار چارہ کیا عشقہٕ بیمارس عشقن ناو تھاو قرارس کانہہ
ہوشہ ڈول عشقن سہ شیخ سنا ہنزٕ ہنز صورژ کرنے سہ فنا
سگ ٹلنوٚوُن بار آبہٕ تارس عشقن ناو تھاو قرارس کانہہ
اکبر شہن تُمی نادان سُلی دیوان کرنے سہٕ انار کلی
فلوا گیہ بُرکھ سیرِ دیوارس عشقن ناو تھاو قرارس کانہہ

☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

پے در پے چیو عاشقو معرفت مے
رنگہ رنگے ژلی سینس زنگ تے کھے

مس عرفانک چیتھ ژٔرے حیس ییی
کوکہ نستس پاڑھی وزی سوزچ نے

لاگ ذکرِ ہندی پر پانس سپدیکھ ح
ٹاٹھ زندگی کریٹھ منزِل کرناو طے

سویہ کھوتے تیز ازچ آدم پُے
گُلمارن ہنز یمنی خصلتھ چھے

صبحکِس واوس وُنُن ژٔرے رِکژ خوشبوے
تورِ ونہ نم گُل رٹم نالہ چھم مےٚ سوے

یود جوادؔ خوف معبود تھاوک ژٕی
ادہ نجاتھ لبکھ تمہِ محشرے

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

خوب رویہ اے پوختۂ کارو لگئے
شوبہ ونے ہا موختہ ہارو لگے
گُل عالمس چھُ چونے گاہ تابان
ماہ نو کے ہا ماہ پارو لگے
کریوٹھ منز ژٹ سپدوے نہ طے
یہ زیوٹھ سفراہ چھُی بے شمارو لگے
ستن فلکن پیٹھ چھُکھ ژٕ جلوہ ماران
گتھ ژے کران لچھٕ بدی ستارو لگے
چون رفتار رات دوہ فضاہس منز
نے ژے آرام نے ژے قرارو لگے
وچھم کم کم صورژ تۂ مورژ جواد
کانہہ زاو نہ یوسفنہ انہارو لگے

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure .

غزل

کوت دراکھ کیا چھُی چاو صبحکہ واوِ ٹھر
گُل ما ژٔے کرنے گراو صبحکہ واوِ ٹھر
گرژھ ما گلن سُلہ پاں کھلہ بلی نندرِ اندر کانہہ
امہ چانہ شور و شاوہ صبحکہ واوِ ٹھر
تُلتھ نیوتھ یور پوشن چھکُتھ دور چمن گوشن
پوشن ما زٔزُ ر ژاو صبحکہ واوِ ٹھر
مسا تراو تیز رفتار دُبہ ما گرژھن یک بار
سدرچہٕ یمہ رنگہٕ ناو صبحکہ واوِ ٹھر
لگہِ گراے زور تھرنی مورن ما پوش ہرنی
بُلبُل لگن ما اِدٕ داوصبحکہ واوِ ٹھر
خوش بو ان مدینگ ژہ تمہ باغ حسینگ
جوادسٓ دِل مشکاو صبحکہ واو ٹھر

☆

Digitized By e.Gangotri and Kashmir Treasure

نعت

نور رُخ اسہ ہاو محمد عربیؐ
دوکھ دأ دی بلہ راو محمد عربیؐ

نظر رچھ لولہ کین چمنن
پانہ از سگہٕ ناو محمد عربیؐ

زرد بن باغن صبحکہ جلوے
تازہٕ گُل پھلراوِ محمد عربیؐ

محشرنی تریشہٕ کرایہ اسہ پنُن سایہ تھاوِ
نارہٕ زھٹہ شہلاوہ محمد عربی

تشنہ جواد سٓ منز روز محشرس
حوض کوثر چاوِ محمد عربیؐ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

تعلیم

گُل محمد جان منگت بانہال

گرٕ گرٕ ماحول تیار کرو تعلیم پرو تعلیم پرو
علمس تہٕ ادبس لول برو تعلیم پرو پرو

لفظاہ لفاہ جمع کرو سیو وماغس منز اسی کرو
علمکس سدرس لولہ بھرو تعلیم کرو تعلیم کرو

ان پرھ آسن ما گو جان ان پڑھ جایہ جایہ چھی حاران
علمہ ٕستی خدایہ سنز زان سرو تعلیم پرو تعلیم پرو

علمس تہ ادبس سیتی کر زان تمہ سیت بنکھ رُت انسان
گٹہ نیرتھ گاشس کن ترو تعلیم پرو تعلیم پرو

ہر زنہ مردس اکوی عرض تعلیم پرُن چھُی دینٕک فرض
بجر چھُ علمس وٕن گلؔ جان علم انساس تھزر دوان
ذات پات اونچ نیچ ختم کرو تعلیم تعلیم پرو

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

تنگ کورنس یتھ شہارس ونس کیا
لوٹھ کورنم بازارس ونس کیاہ

رۂاتی راتس وق مے گنزرُم نیرِ ما
صبٔ دم تس چم خمارس ونس کیا

پنجرس منز قأد چھس بیہراچھ چھم
بیہ اتھس کیتھ شراکھ یارس ونس کیا

پزرس تۂ سبزرس لا ر حیہ یارہ ووٕنی
گنڈ چأنٹس چھُ تس نگارس ونس کیا

ینہ گُلستانس اندر بیگانہ ژاو
ذرر ژاوم نو بہارس ونس کیا

کرتہ گُل جان آغہ سی التجا
چھہٕ نہ ونہ وارو نہ نس ونس کیا

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

پیغام

نشہ نش بچاون چھُی پنن پان جوانو
مالس تہٕ ماجہ ہُند چھُکھ ژٕ ارمان جوانو
قومس تہٕ قبیلس چھ فقط امید ژےٚ ستھن
قومس تہٕ قبیلس چانہ ستیٚ شان جوانو
سکریٹ ڈبہ پیٹھ کیا لیکھتھ چھُی وارہ پران آس
گاہے امیک دہہ کران شش نارس فان جوانو
راکھ کری میادس یہ چھُ سردار یمہ بدنگ
چھُی نصیحت ازکران گُل جان جوانو

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نعت

محمد اشرف گوٗہر بانہالی

مرتبہٕ تمہ سُند شایان شانے اتہِ حأرانے عالم گو
پانے چھُ ساقی پانہٕ مے خانے اتہِ حأرانے عالم گو

سوٚن تہٕ سرتل چھُنہ یکسانے یہ کتھ زانن چھُ پوٚختہٕ کار
گُس آوٕ پےٚ نے کمہِ سا وانے اتہِ حأرانے عالم گو

سٔدرِکس سنزس منز دوردانے اوت تام واتن چھُیٚ دشوار
بے زان کتہِ انہِ وتہِ ہنزی زانے اتہِ حأرانے عالم گو

کل عالمن ہُند سلطانے نہ چھُ کانہہ صورت نےٚ آکار
ژوٚپأری نُون چھُ با نشانےٚ اتہِ حأرانے عالم گو

گُل تہٕ گلستان بہ ہا زانے خوشبوے وتم کتہِ چھُ تھار
بُلبُل گومت اتھ دیوانے اتہِ حأرانے عالم گو

صورژن بیون بیون گُس چھُ تھورانے گُس چھُ زانن یُمی نقش و نِگار
اکھ چھُنہ بیہ بِکس ءستیٚ رلانے اتہِ حأرانے عالم گو

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

پیر گوہر ٹھٹھار (بانہال)

تقدیرٕ میانہ وٚنتم تقدیرہ کیاہ میہ تقصیر
دِل نتھ سہ یار رُوٹھم کرنس بہٕ بالہِ دِلگیر

خوشبو ژوآپاٗری تمسنز پھۆلون گولاب روخ تس
سجمژ دِلس اندر چھَم تمہسنزٕ سہ شوخ تصویر

دَھڑکنہ میہ دِلچہ سارے تمسندے ناوہ کرمژہ
تمسندہ ناوچی چھَم تراوِمژ میہ نالی زنجیر

روشتھ چھُم سہ کتہ تام چھَم ما خبر مے تمسنزٕ
ییہ نا سہٕ یار میونٕے بلی سے کران چھُ تاخیر

پرٕ گاٗلی گمت دِلس چھِم رتہ سری بدن میہ سورے
زخمی جگر میہ کورنَم لاٗینم میہ عشقنِی تیر

وچھہن سہٕ روٗبرو ییٚلہ ژلنم غبارٕ دِلکی

ماروز وداسی یوتاہ چھے یار شیے مہربان
ازٕ لیکھتھ گوھر تھونے زبرژیہ تقدیر

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

دِلکے سودا لیس سیتی کور مے سودا گار سُے ژولۓ دور
جگرک خون تس پادَن جور مۓ سودا گار سے ژولے دور
بال تنبلاٗونس روی ییلہٚ ہوونم باآونم پننی سیر اسرار
اَلست پربکُم اقرار کورمۓ سودا گار سے ژولے دور
لولۓ تمسندہ دِل چھُم کریشان دۄررَن تمسند کورنَم سور
ہوش گوشہ رات دوہ لول تس بورمے سودا گار سے ژولے دور سدرس
وستھی تریشہ کور مے خالی بانہ میہ اوسم سیتی
جانِ جانانن شاباش کورمے سودا گار سے ژولے دور
حال دِل گوہرآشہ وانہ لیکھان کشہ تیر لالیس میر شکاری
رَسہ رَسہ عشقہ زرہنہِ ہنہ ہِکھوتمۓ سودا گار سے ژولے دور

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

☆غزل☆

وحید بانہالی

سُرملو چشمو اکھ نظر میہ یار کرکھنا
مس نندرِ ازل لون چھُم بیدار کرکھنا

یڑ کال گوٗ میہٚ بوزنس تم میٹھِ مُدر باش
ٹل چشمہ تھود چھۓ میانٔی ڈری اظہار کرکھنا

کس پوشہ یتہٕ کس پوشوٗن یاوُن چھُ دغا باز
کھنڈی پھٹُ میہ انۓ ڈال کینہہٚ یمی شار پرکھنا

آینہ چونی بُتھ تہ دم پھٹُ چھیہ نظر میانٔی
ہیتھ وزملن ہُند گاش یتھ واوس ژہ ترکھنا

اکہ اتھِ رٹتھ قران اَدہ یلہ خوف لرزہ یوکھ
بیٚیہ اتھ پیالن زہر دِتھ شُمار کرکھنا

افسانہ گری تجِ نہٕ وحیدسؔ تہٕ لیکھُن پیوس
بے عار یتھ سمسارس منز نارس ژٕ ترکھنا

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

پیر عبدالسلام بانہالی

تمس نازنینس نمھ چھیَ زہ عالم
کران زونہِ یتھ کنی تارکھ چھِ سر خَم
کرتھ آفتابس ژھاے اوبرہ ہیول زن
روخس پیٹھ شوبان کیاہ چھِ تس زُلف برہم
اگر پردہ تھود تُلہ سہ زانہہ روی نازس
تمی وقتہ عقبیٰ تہٕ دُنیاہ گژھِ برہم
تراون اکھ زژاہ نورچی سرٕژنہ اچھی منز
کلیم رود کرتھ طورسی پیٹھ ژھوپہ دم
اگر زُلفنی درکھ ہنا اکھ ژہ بیہ خَم
یہ منکر تہٕ مومن کرہ اتھواس باہم
سلامَس دوان روز سازس ژہ بیہ سَم
نظر چائنی ڈیکہ لون شیریم تہ چھا گم

☆☆

غزل

محمد یوسف بمبور

خابس تعبیر جناب وتم۔ ژےٚ کتی مےٚ رٕژرِم جواب وتم
ونہٕ گس چاۓنس ہجرس منٛز مےٚ۔ روۄم سُوکھ تےٚ شباب وتم
کرہا دیدار بہٕ چانہِ رویک۔ تھوٚمت ژےٚ چھتھ حجاب وتم
امارٕ چونُے مےٚ چھُم ژٕ یکھنا۔ باوے دِلہ کُے حُباب وِتم
جگر مےٚ زخمی نظر ژھُوکیمٕژ۔ زخمن ہُند از حساب وتم
یوُسف سُند سہُ جمال ڈیشتھ۔ کوٕ گےٚ زُلیخاہ بے تاب وتم
کتابی منٛز بہٕ چانہِ حُسنچ ۔دوہ راتھ پرہا کتاب وتم
چھُ مایہ چانے دوہس تہِ بمبور۔ ڈیشان بس چاۓنی خواب وتم

☆☆☆☆

Digitized By e-Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

مجروٗر بانہالی

یتو میانہِ دِلبرو بیہ چھُس بۍ اِنتظارس
بہ کیا کرہ بہ کیاہ ونہ، اتھ گاٹہ جارس
دِتم خونہِ جگر میے ژہے پتہ چانہِ خاطر
ژے ما زاہ وچھتھ پوز کھوتس یلہ بہ دارس
مے دیت زو جان تے پان چانہ باپتھ
ژے ما زاہ دژتھ زیر پننس امارس
بہ چھُس یزکال پٹھ وچھان ژِی ژھاین
دِسا درشُن از بیہ شالمارس
چھُ عاشق تہ ما شوق کران شب گزاری
چھ پُراران دوشوے حسنہِ بہارس
گوٗمت مجرور از سبٹھاہ غمگین چھوٗی
اتھس منز تینگل ہیتھ کران اٹہِ نارس

☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ماہ رمضان

اسلام اے ماہ رمضان روز دارن پیٹھ سلام
چانہ باعث اُمتن لوب پرتھ اُمتس پیٹھ تھُد مقام
چھُی شرف ژی حاصِل ژے نزول قرانُک فقط
وتھ یہ سوری قونون فطرت با عزت و احترام
وریہ وادن ہنز عبادت چأنی اکس رأژ ہنز
پرتھ موٗمنس تے روزدارس کیوت چھ چونوی رُت اِنعام
ہر روز دارس کیا ژے ہشنأوتھ صبر و استقلال
دوہس تہٕ راتس ژہ کرناوتھ تلاوتُک اہتمام
کس دِلُک لولہ ژہ بوزنی روز دارن صبح و شام
دوہس تراون کھیون تہٕ چیون رأژ ہُند تراون آرام
لتس روز دارس تھود مبارک لیس رُبن کرنی قبول
سوز مجروٗر زنہ درودچہ ڈألی بر خیرالِانام

☆☆

Digitized By e-Gangotri and Kashmir Treasure

ٹُکھ

دوان خونہ نا حق چھُ بارو آسمانس
خطا کیا کھوت یارو ا ز مسلمانس
اُمت پیمژ چھ ساری مژہ نیندرے
نمان وزہ وزہ چھ ساری شیطانس
کریو آلو از بیہ ابن خطابسؓ
چھِ معصوم از پیمت بیہ ِ در عذابس

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

روضہ پاکس پیٹھ سلام

سلام خیر الانامس کران کنہ پُر نم چشمو کر بہٕ دیدار چون
گُل عالمُک تقدیر بدلوتھ خُلقِ عظیمُک کردار چون
زونہِ گیہ ٹُکرہ بیون بیوں اُسی مشرِکن رِکرٕ تھز مثال
چانہِ رحمت چہٕ کھونہ منز کیاہ پھاپھلیے ابو بکرؓ و عمرؓ حیدرؓ کرار چون
پزرُک ژونگ زألتھ کرُتھ منور مکہ تہٕ بیہ مدینہ
گو باٹلس زیرِ و زَبر یاں وچھُک گُفتار چون
صنم پھٹراوتھ کورتھ کعبس اندر کلمہ توحید جاری
قلم قاصر چھُ میونوی کیاہ بہٕ کرِ اظہار چون

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غزل

عبداللطیف بُلبُل

☆زأ گی اَوں☆

عبداللطیف بُلبلؔ پوگلی

قربقن لگمتھ تینہ قدمن یار کیل یوسو
دوبائے ہو ہو گیو جگرس پار کیل یوسو
تینہ مُحبت مین جگرس انتر کیو برَیان
چُھوس پیمت دَر بستر جیو می ٹُل پُرسان
تین ہولن کوس اَوں بیمار کیل یوسو
تینہ یارِ ہو مین پیارہ کرتِ چھُم مجبور
کر لیتھم مین دِلس چور چور
تینہ مُحبت رو بائے ہوہو اَوں یسو گالِ
بے عار یار کم خطا کوم موت کر دُکھ زالِ
تین ورایہ نھاو می یوِچھ وار کیل یو سو
داغ جگرس رچھ ولیوتھ یا رت بے وفا

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

کرٕ لیتھن ضایعہ میون لوکچار با خُدا

کرٕ پیارا رٕشہ مِ لیتھو خار کیل یوسو

نذر منز ہو اوٚن وڑی کر گیہ ہت چھس ہُسیار

زت یوٚس ژُ مین یار دیدن دیوس دیدار

کر لیتھن ضایعہ میون لوکچار با خُدا

کرٕ پیارا رٕشہ مِ لیتھو خار کیل یوسو

نذر منز ہو اوٚن وڑی کر گیہ ہت چھس ہُسیار

زت یوٚس ژُ مین یار دِیدن دِیوس دِیدار

دِل بے قرارس دیو یوہیم سہار کیل یو سو

بُلبُل یار دوس ڈب کر کورچھ رہت گواش

سوچ دیوس ولس وقت دیوس یوم کاش

تیل کمن سیت ژُ یوس شمار کیل یوسو

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

دِل نہٕ لگیتھم

دِل لگِمیم تہٕ مے تیٖن ورایہٕ یارا تہٕ چھٹی گژھن گیہ جیو پیارا
یمیٖن یاد تس یوٗی بہارا تہٕ چھٹی گژھن گیہ جیو پیارا

دیراڑ جھسارڈ پنیس جیہ گزہتا، شاہ تہٕ ثُوہر مہو ہتیت
چھس نئے انتمت ادل زیر یارا چھٹی گژھن گیہ جیو پیارا

زامہ چھیم دیت دہ بایہ ہو تان تہٕ گیلک کار کرچھس آدل پان
یوٗہس یوٗ ام مہ دِلس قرارا تہٕ چھٹی گژھن گیہ جیو پیارا

دہ بائی ہو ہو یوٗ چھم یتوٗن لوٗل، انزن جگرس گمیمیم مہو گوٗل
لیوٗ ہس یوٗ ہم مہ دِلس سہارا تہٕ چھٹی گژھن گیہ جیو پیارا

دہ بائی ہو دِل گمیمیم بیتاب راتس یتھچھس نتہٕ نہٕ منز خواب
گژھ ہیم دُپ دُپ دِل بیقرارا تہٕ چھٹی گژھن گیہ جیو پیارا

کم چھیم در دِل یس دِن آدل ییر شانٹس پانس چھمس تیٖن تصویر
تیٖتی بال بال کر چھس گزارا تہٕ چھٹی گژھن گیہ جیو پیارا

جھٹہ ادل لکھمتہ پنہلمتہ ادل تار گیہ کیل یوٗسو یوٗ ہم مہ سہار
بُلبُلس دِلس لو قرارا تہٕ چھٹی گژھن گیہ جیو پیارا

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

٦٧

شولبون نیل

سنّا

شوبوئی نیل سیہ دار اَھ ہا — نیل چھ نیول سبزار اھ ہا

اِت چھ کم کم نظارا اھ ہا

اَتھ یال منزس چھ کیچھ ڈل — ورتن نیل گام پرتن جنگل

شولبوئی کیٹر دلیو دار اَھ ہا

منز یکھ نیل کھ اَتھ چھ یال — یالن منز رہت کم کم لعل

شُکر تیون پروردگار اھ ہا

ناڑی چینگ یال دوی ٹھنڈی چھا — شولبون سپھمت لیوں واہ واہ

شولبون لیوں کوہسار اَھ ہا

ہنراج، تو نگال دوی تھلن یال — ار گھاڑ رہیچھ دلس خیال

پیر پنچال شرو دھار اھ ہا

واسہ مرگ تہ اِجستراگ — نیل ٹاپ اگہ شولبون نال تراگ

نیل ٹاپ اگن ڈینگ دار اَھ ہا

راہون واگلی دوی خار دان — واسہ مرگ سرگلی ستن میدان

یاد پیچھ تیون بترار اھ ہا

بلبل گھاڑ نیل لو گل پرستان — اَت چھ رہت ہند مسلمان

یون چھ پانہ وار پیار اھ ہا

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

چِھنن شوُلبون نیل ۱۵۰

بہیہ نیل ناپ کھل ڈینگدار ہوٗے نیل دھُش نیول سبزار ہوٗے

نیل اَسہ یرُٛ عالیشانا ہوٗے بیٹھمت اسو پوگل پرستانا ہوٗے
درتہ نیل پرتن کھار دانا ہوٗے بالکر مہن سو گرتنہ چھُپہ حیرانا ہوٗے
جیو گرتہ ہم سالس تقلن یار ہوٗے ٹھنڈی چھوایا شرو دھارا ہوٗے
بیٹھمت چھُپہ پہاڑن سُن زیوتا ہوٗے مکاۂ منجہ تُوڑ بیٹیہ پیوتا ہوٗے
لانگ پانت کرچھُہ کاذ آذ آدا ہوٗے دوبائے کاوا میون کم آدا ہوٗے
بائے ہو ہو اوں پریشانا ہوٗے کیل پوس میون مہماتا ہوٗے

جیو پیارا دِل کرو شادا ہوٗے محبت کرتہ زندگی برباد ہوٗے
یاد تین سیچھم جگرس دسیچھم لیرا ہوٗے ایچھن منز چھُم تین تصویرا ہوٗے
تین تصویر خیدس رچھُس پیارا ہوٗے تیس بال ڈیچھس بارو زار زارا ہوٗے
زخمی دِل چھُم اندر گیمبُم گھاوا ہوٗے کم چھُم دردِل تیس سیر سیاوا ہوٗے
تینہ محبتہ اوناتہ کوس مارا ہوٗے جیو مین پیارا دیو دیدارا ہوٗے
کیل تا پیارا کرمیتہ انتظارا ہوٗے جیو مین پیارا یے گو بہارا ہوٗے
تیہ یاد کرچھم مہو پریشانا ہوٗے لگمتہ پیارا اوں قربانا ہوٗے
ادبعش پانت چھم ہتر یتوتوی ناما ہوٗے مین پیار میون چھیتہ سلاما ہوٗے

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

یکہ لوی لبتھس نہ راتے

یکہ لوی لبتھس نہ راتے ہو ہو لا اِلتنہ یے پر وائے ہو ہو
یاون کو تھم صہالیئے ہو ہو - - - - - - - - - -

۱ یا بیے چین خدایا الہی گوم یار، لہ گوم جگرس چھو یار یار
زٹ لس اِجیت ماتے ہو ہو - - - - - - - - - -

۲ کار ڈیتیا نتھ پیارا چھو ہیس ہوش، لرگ گوش دو باتے تہ گلاب پوش
تہاند چھس آون تِ بایہ باتے ہو ہو - - - - - - - - - -

۳ جیو مین پیارا یا الِمس وار، لہ دتو لِ تھندت دِلیو دیدار
کتہ چھس لڑدس تہاتے ہو ہو - - - - - - - - - -

۴ لسن گژ ہیچھ ہو چھیں چھیں - خالی اگچھ زن دایاں داتی
تین وراتے سر دو باتے ہو ہو - - - - - - - - - -

۵ ہیے یے عارا لہ نتھ عار، یاد چھم پیبت ہو تیوٗن پیار
جیو یار و نم چواتے ہو ہو - - - - - - - - - -

۶ جیو دوی نناری باگرم پیار، دِل چھم گیۆت واتے بیقرار
کرچھم دِل دیپراتے ہو ہو - - - - - - - - - -

۷ ہو چھم پیارا ببتِ نیون لولہ، دو بلاتے ہو ہو گژ بیچھم ہولہ
حیہ کر عصمت جگرس جاتے ہو ہو - - - - - - - - - -

۸ بلبل لطیف چھ کریت لول باش لور لوتھ یارتِ ہو رچھ باش
رٹتِ تنِ جسن جاتے ہو ہو - - - - - - - - - -

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

۱۹۶۴ لقہیب

تُہ چھس ستھ دِل تہ بےپرواے، تہ کرِ لیس بے وفا آوُن تراے
کرِ لُو ترٹ لبنہ تعمیر مائے، تہ کرِ لبنہ بے وفائی جفائے

۱۔ خوابس منز بیچھس تین تصویر، دیچھس سوبچ جگر میا و ستھِم لبیہ
تہ یکھ دوس رات چھم دِھیان دوٗپائے، تہ کرِ لس بے وفا آوُن تراے

۲۔ ن رہچھم پایہ ہو لینز ناب، راتس بیچھس اندر ستنز خواب
مِے دِل چھم کرتہ ڈُب دُبیرائے، تہ کرِ لیس بے وفا آوُن تراے

۳۔ زخمن خھدا اُو خت چھم بتیرائے، تہ بیتہ یاد مِے لبنہ اِت تراے
تیس آوُن غم یاد کرِ خدائے۔ کرو کونہ جیون یاوُن تمہ لیہ

۴۔ تُ کرِ تہ عاشِق عشرت بائے، مِے تمھاو چھم عشق ہنز تین مائے
بیگان لو رعبِ سین زانس، مگر زانتس تہ آوُل بیرائے،

۵۔ ن بیعوت تین ارمان لوُرہ، تہ کرِ لیو تین دلس چور چور
تُ جبو یالِ وائے اوُ خش مجبور، مِے یگچھم شر اکھہ دوٗپایہ بائے

۶۔ تہ کے واعدن تہ وفائی، تمیت تنیہ اوُل کوس صدائی
اد یس دِیچھم تہ دگائی، تہ اہنحصُس جیتن لن لیس لائے

۷۔ رہچھم دوس رات مرتی یلنہ دِھیان، تہ ناموس لگمنیہ قربان
لوُن لیلُ دُی تہ جیتن تمان، تہ کر مہ تہ منز جگرس جائے

۸۔ ہتّس چھم نالِ تین تصویر، لیس یالِ وُبن تہ مِے جگرس لبیر
بُلبُلُ وَنتہ دِلس دِلو جیہ تیر، تہ کرتہ لو لیلت لائے،

([illegible] تصویر عربت کا)

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

کأشرس ڈرامہس منز طنزتہٕ مزاح

ظاہر بانہالی

کأشر طنز و مزاح شأعری علاوہ چھِ کأشر یو ادیبو طنزیہ تہٕ مزاحیہ نثر تہٕ ڈراما لیکھنس کُن تہِ ظُن کوٚر مُت۔ کأشر قلمکارو چھِ کأشری ادبس منز مزاحیہ ڈراما لیکھتھ سٹیجس پیٹھ ہاوٕنک سنز تہِ کوٚر مُت تہٕ ونہِ چھُ یہ مشغلہٕ جأری۔ کہانی کار افسانہٕ نگارو تہِ چھُ اتھ منز اہم حصہٕ ادا کرِتھ پنٕن ناوسرس تھوومُت۔ پتہٕ وتہٕ پیٹھٕ آے ڈراما لوکن برونہہ کنہ سٹیج کرنہٕ تہٕ ریڈیوہس پیٹھ آے بوزناونہٕ۔ یِم أسی تتھ کٕنی بوزناونہٕ یوان زنتہٕ أسی برونہہٕ کنہِ آسن۔ یہندی کردار أسی تمہِ آیہ تھورنہٕ یوان زِ کرداراوس زنہٕ تہِ برونہہ کُن تتھی پردس پیٹھ کردأرِی کران۔ یہ اوس تمہ وقتہٕ کِہن انجینیر ن تہٕ ریڈیو آرٹسٹن ہُند کمال۔

پتہٕ آو ٹیلی ویژن تہٕ سوٗرے آو برونہہ کُن۔ اکیڈمی آف آرٹ کلچر تہٕ لنگویجز ن کوٚر اتھ منز واریاہ رُت رول ادا۔ کشیرِ چھُ ڈراما لیکھنُک تہٕ سٹیجس پیٹھ ہاوتھ لوکن امہ ذریعہ رنزناوٕنک تہٕ مزاح پأدِ کرنُک پتہٕ وتہٕ پیٹھ رواےتھ روٗزمُت۔ کلہن چھُ ونان زِ کشیر اوس چندراکھ Chandrak کوِی (شاعر) روزن یُس دوٚیمہ صدی (اے ڈی) ہُند لیکھکھ اوسمت چھُ تہٕ اوس ڈراما لیکھن۔ سہٕ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

اوس کرداری تمہِ آیہ تھوران۔ یتھ منزنہٕ کانہہ مذہب نہ کانہہ ذات پات آسن اُس۔ صرف انسانی جذبات شامِل کرتھ اوس لوکن رنزناوان۔ یہ اوس سنسکرت زبانی ہُند سکالر۔ شواسوامی تہِ چھُ اکھ کاشر شاعر اوسمُت یُس پائنژمہ صدی ہُند لیکھک رودمُت چھُ۔

شیا مالِک Shyamalik چھُ بیہ اکھ ادیب یُمی ڈراما چھِ لیکھمتی۔ اُمی لیوکھ بانا Bana ٹایپ ڈراما یُس طنز، ظرافت تہٕ مزاحٕ ستی برتھ تہٕ پورتھ اوس۔ اتھ منز چھُ اکُے کردار روزن یُس پانے ونن تہِ چھُ تہٕ جسمانی طور چھُ امیک کردار تہِ ادا کران۔ سوال تہ پانے کران تمہِ پتہٕ پانے جواب تہِ ونان یعنی یہٕ چھُ اکی وقتہٕ واریاہ کردار ادا کران۔ امیک کمال چھُ یہ زِ کردارس چھُ آسن لوٗکھ پانس کُن متوجہ کرتھ بلکل توت تام مشغول تھاونی یوتام نہٕ سہٕ پنُن کمال ہاون چھُ۔ اتھ چھِ Monologue تہٕ Monoacting ونان یعنی اکُے زٔون چھُ سارنے کامہٕ انجام دوان۔

Kshmendra (۹۹۰۔۹۱۰) اے ڈی) یس منز اوس کشمندرا، اکھ نامور شاعر یُمی ڈراما چھِ لیکھمتی۔ ونہٕ چھُ یوان زِیم ڈراماٗ سی سنگاررس تہٕ ویررس ہیتھ آسن۔ بِلہن Bilhan چھ (۱۰۹۰۔۱۰۲۸) عیسویک اُکھ معروف شاعر

Digitized By e-Gangotri and Kashmir Treasure

اوسُمت۔ یمیٚ ژورن حصن منز اکھ ڈراما ''کرن سُندری'' لیوکھ۔ کالی داس سُند Agnimilram Malvika, Harshas Ratnawali ناٹکن منز تہٕ چھُ سنگار رس لبنہٕ یوان۔

کأشرزنانن ہنٛدی تعریف کران چھُ بِلہن ونان زِ ڈرامہن ہنٛدِس ویستارس منز حصہٕ ہنہٕ باپتھ چھِ اپسرایہ جنتہٕ منزٕ یوان۔ یِمن سہٕ چتر لیکھا، اروشی تہٕ رمبا ناو چھُ دِوان۔ اگر اتھ منز ہنا ژر پہن exaggeration مُبالغہٕ آرائی مانو مگر یہٕ کتھ چھےٚ پوز زِ ڈراما صنف چھنہٕ زنانہ کردار بغأری مُکمَل مانہٕ یوان۔

ویشنو دھرم اوتار Vishnodhramotar تہٕ نیل مت پران چھِ ستمہٕ صدی برونہہ لیکھنہٕ آمتی دستاویزٕ، یِمن منز کشیر ہنزٕ سماجی تہٕ کلچرل زندگی متعلق واریاہ کینہہ درج چھُ۔ اتھ منز چھُ ڈانس (نژُن) میوزِک (ساز) تہٕ جمالیات (حُسنس) متعلِق واریاہ کینہہ لیکھنہٕ آمُت۔ تمہ وقتہٕ اَسی کینہہ ڈراما لیکھنہٕ یوان تہٕ سٹیج تہِ کرنہٕ یوان مگر یم مکالمہٕ لیکھنہٕ یاونہٕ اَسی یوان، اداکار اَسی تمن پننہِ آیہ تہٕ اندازٕ پیش کران۔ یِیمہ ستی لوکھ زیادٕ تہٕ بہتر طور محظوظ اَسی سپدان، یہ سورُے اوس تہوارن ستی منسلِک آسن تہٕ یم مکالمہٕ اَسی نہٕ موجود روزن وقتس ستی ستی اَسی مشتھ گژھن۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

زین العابدین نِس وقتس منز آو ڈراما لیکھنہ۔ اتھ دورس منز اَسی زِ عظیم ادیب
یودھ بھٹ تہٕ سوم پنڈتھ، یودھ بھٹ چھُ اوسمُت کأشری زبأنی ہُند اکھ پُختہٕ کأر
شاعر أمی وس بڈشاہ سنٛز زندگی پیٹھ تہٕ اکھ ڈراما لیوکھمُت ییمُک ناو "زینہٕ داس
"اوس تھاونہٕ آمُت۔ اَمہِ پتہٕ آو ۱۹۲۵، ۱۹۲۴ عیسویس منز مہاراجہ ہری سنگھ
سندس دور حکومتس منز ایلفرڈ کمپنی بمبئی Elferd company
Bombay ریاستس منز بلأوِتھ ڈراما سٹیج کرناونہٕ۔
پرانی منڈی جومہِ کوٚر ییمو پننہ اداکأری تہٕ مکالموٚ ستی لوکن اَسہ ناوٕنک تہٕ
رنز ناونک سامانہٕ مُہیا۔ مہاراجس آیہ یمہٕ کأم وارِیاہ پسند تہٕ کرِنی یہ خواہش
ظأہر زِ یتہٕ جموں وکشمیرس منز تہٕ گژھِ یژھے اکھ اداکارن ہنٛز جماتھ آسنی یوس
لوکن اسہ ناونچ تہٕ رنز ناونچ کأم کران روزِ۔ اتھ سِلسلس منز آیہ اکھ ڈراما
کمپنی بناونہٕ یوس سیدِ سوٗد مہاراجس تحت کأم روز کران اتھ ڈراما کمپنی
آو Amateure dramatic Company
ناو دِنہٕ۔ اتھ کمپنی تحت آیہ آغا حشر کأشمیری، بیتاب تہٕ باقی لِکھارن
ہندی ڈراما سٹیج کرنہٕ۔ ییم ڈراما اَسی اردو زبأنی منز لیکھنہٕ آمتیہ۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

گوڈینگ ڈراماییُس کاشُر پأٹھی آولیکھنہٕ اوس نند لعل کول صائبُن لیکھمُت۔ یہ ڈراما آو ۱۹۲۹ عیسوی منز لیکھنہٕ تہٕ سرینگرس منز سٹیج کرنہٕ۔ اتھ ڈراماہس اوس سچ کھوٹ ناو۔ کول صائبن لیکھی بییہ تہِ وارياه ڈراما۔ تِھ منز دیہ لول، رامُن راج، پرہلاد بھگت وغأرٕ اسی۔ ۱۹۳۸ عیسویس منز لیوکھ محی الدین حاجنی ین ''گریسی سُند گرٕ'' ڈراما۔ دینا ناتھ تہٕ سُدھاماجی کول ٹیٚموپتہٕ بییہ کینہہ ڈراما لیکھی مگر تِم آے نہٕ زانہہ تہِ چھاپنہٕ۔ جی این ولی یَن لیوکھ ۱۹۵۰ ہس منز'' زوٗن'' ناوُک ڈراماییُس سٹیج تہِ کرنہٕ آو تہٕ چھاپ تہِ سپُد۔

۱۹۴۷ عیسویس منز آو ڈراما لوکن ایجوکیٹ Educate کرنہٕ باپتھ سٹیج کرنہٕ تہٕ یہ بنیو لوکن مختلِف سرکاری منصوبہٕ لاگو کرناونس منز وارياه مدد گار۔ جی۔ این ولی ین لیوکھ ۱۹۵۰ عیسویس منز ''زون'' ناوک ڈراماییُس سٹیج تہِ کرنہٕ آو تہٕ چھاپ تہِ سپُد۔

تاراچند بسمل اوس کاشُر ڈراما نویس اٚمی سٕنٛدی ڈٕسی آے وارياه ڈراما لیکھنہٕ تہٕ سٹیج کرنہٕ اتھ منز اوس ''دستچ وتھ'' سرس ۱۹۴۰ ہس دوران آیہ بییہ کینہہ جان ڈراما لیکھنہٕ تیٚمن منز سوشل تہٕ سماجی مسلہٕ ویژھناونہٕ آےٚ۔

''اولاد'' اوس اکھ یتھوے ہیو ڈراما یُس نوجوانن ہندِ بن مسلن ہُند وبستار

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ستی ویژھنے اوس کران ۔ یہ ڈراما لیوکھ سروانند بھان صائبن ۔ تہٕ أمی کوٚر ڈایریکٹ تہٕ ۔ ۱۹۴۷ عیسویس منز سپدٕی کینہہ نامور شاعر ادیب تہٕ آرٹسٹ یکجا تہٕ "کلچرل فرنٹ" ناوس تحت کرِکھی واریاہ مقامی مسلہٕ حکومتس تام واتہٕ ناونچ کوشش تہٕ تیٚمن ہُند تدارُک ژھانڈنہٕ باپتھ ڈراما ۔ پتہٕ سپز کلچرل فرنٹ، کلچرل کانفرنس ناوس منز تبدیل تہٕ ضَم تہٕ ۔ واریاہ نامہ وار ادیب تہٕ کلاکار سپدی اتھ منز شأمل ۔

دینا ناتھ نأدِم اوس گوڈنیک ادیب یُمی بمبور یمبرزول اوپرا opra ۱۹۵۳ عیسویس منز لیوکھ ۔ یہ ڈراما آو نیڈوز Nedows ہوٹلس منز ہاونہٕ ۔ نادِم صأبن لیوکھ ۱۹۵۶ ءیس منز "ہیہ مال نأ گرائے" یُس جشنِ کشمیرکس دوہس پیٹھ حضوری باغ سٹیج کرنہٕ آو ۔

سہلابہٕ چہٕ تباہی پیٹھ آے ترٚے ڈراما لیکھنہٕ یم علی محمد لون، امین کامِل تہٕ نور محمد روشنن سٹیٹ انفارمیشنس تحت لیکھی تہٕ سٹیج تہٕ سپدی ۔ ۱۹۶۰ عیسویس تام اوس صرف کرژھ تام رائٹر ڈراما لیکھان، مگر ۱۹۶۲ عیسویس منز ییلہٕ ٹیگور ہال تعمیر سپُد امیک وٕطیرہ بدلیو ۔ واریاہ نوی لِکھأری آیی برونہہ کُن تہٕ کورُکھ ڈراما لیکھنس کُن ظُن ۔ تیٚمن لوکن غم ژلہٕ ناونہٕ باپتھ تہٕ یہند بن مشکِلاتن ہُند ازالہٕ کرنہٕ باپتھ

تہٕ پیغام دِنہٕ آو۔ علی محمد لون تہٕ پشکر بھان اٲسۍ مستقل پاٹھۍ لیکھان۔ یمو منز ''تقدیر ساز'' تہٕ ''ہیرو مچامہٕ'' سرس ڈراما اٲسۍ۔ یمن منز بے کار نوجوانن ہندی مسلہٕ مسائیل نئۍ کڈنہٕ آیۍ۔ پشکر بھانن لیوکھ سوم ناتھ سادھو وٕس سٍتۍ رلتھ ڈراما ''چپاتھ''، اکھ گرینڈ، رہرسیل وغاریم طنز، مزاح تہٕ ظرافتہٕ سٍتۍ برتھ اٲسۍ۔

سجود سیلانی چھُ اکھ سہُ ڈراما نویس یُس برابر لیکھان چھُ امہِ سٕندی ڈراما ''بہٕ چھُس ژور، اولاد، تلاش، وِلہ ہرش وغاٗر چھِ امہِ سندی سرس ڈراما۔

پروفیسر ہری کرشن کولن لیوکھ ''دستار'' ناوٕ ڈراما یُس مزاح سٍتۍ برتھ تہٕ پورتھ چھُ۔ ''ییلہ وتن گُھر چھُ یوان'' چھُ اکھ سوشل ڈراما یُس اسناوٕنکۍ تہٕ رنزناوٕنکۍ سامانہٕ مہیا چھُ کران۔

محمد سُبحان بھگت (۱۹۲۷_۹۳) اُوس اکھ بھانڈ (!) آرٹسٹ۔ اٲمۍ کوڑ بھگت تھیٹر قائیم تہٕ امہِ کہِ زریعہ کرٕنۍ ڈراما صِنف زندٕ تہٕ جاوید۔ اٲمۍ لیکھۍ واریاہ ناٹک یتھ منز تقدیر، یتہٕ چھُ بنہٕ وُن، پوٚز اپُز، منٛنہِ لیچہٕ پانزو، وغارہ چھِ۔ یم ڈراما چھِ بانڈ پاٗتھرن منز تہِ ہاونہٕ یوان۔

جناب اسیر کشتواری چھ امس متعلق لیکھان ''نوس زمانس منز ڈرامہس فروغ دِنس منز کوٚر اِکنگا مکی بھگت تھیٹرن اکھ تاریخی رول ادا۔ پرانہِ کاشُر

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

بانڈٕ پأتھرٕ چ روایت زِندٕ گرٕھ تہٕ اَتھ اُرٕ کِس پرٕ ہنگامہٕ زندگیہ نکھٕ أنتھ کوٚر أمی تھیٹرن کأشرِس ڈراماہس منز زندٕ روزنُک اکھ نو اِمکان روشن ۔ محمد سُبحان بھگت (۱۹۲۷ء۔۱۹۹۳ء) نہٕ رہبری منز وَتلیو بھگت تھیٹر مقبول ترین عوامی تھیٹر بنتھ تہٕ کشیر ہندِس کونس کونس منز گورنگارنگ پأتھرآلہٕ ساز ۔ عوامی دِلچسپی ہنٛدی موضوع ورتاونہٕ کِنہٕ تہِ لُکہٕ تھیٹرچہ آزادنہِ اداکأری کِنہٕ زبردست مقبولَ ۔ شملہ مفتی چھِ واریاہ ڈراما لیکھی متی یمن منز ''دبد وژھ نندرِ'' لُکہٕ ہنٛدی رچھتھ نے پوٚتر پانِ، اڑٕ پھوٚل گُلاب، نندرِ ہشر، جواہر تہٕ أسی لُکھ، عوامس منز مقبول سپدی ۔ أسی لؤکھ چھُ امہِ سنزٕ ڈراماسوٚمبرنہِ ناوِ یوس ۱۹۷۷ عیسویس منز شایع سپزَ ۔ ''سبحان بھگتن چھِ فوک ڈراماہن پیٹھ تہِ اکھ کِتاب لیچھ مژ یتھ ''سوِل کِنہٕ سرکأری'' ناو چھُ دِنہٕ آمت ۔ غلام رسول بھگت اوس امہِ سُند بوڈ بوٚے یہ تہِ اوس اکھ زبر آرٹسٹ ۔ تیمن بانڈٕ پأتھرن منزٕ چھُ صرف تہٕ صرف ظرافت تہٕ طنز موجود آسنس عٕلاوٕ وقتکہٕ نزاکت مطأبق لوکن ہندِ بِن مسلن ہُند احتجأجی پیغام تہٕ ژھپٹ یُس حکومتِ وقتس تام واتہٕ ناون مقصد چھُ آسن ۔ بانڈ وچھِ کشیرٕ ہندِس فوک لورس منز اکھ اہم حصہٕ ادا کرتھ لوکن پتہٕ وتہٕ پیٹھ تفریحُک سامانہٕ مہیا کوٚر مُت ۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

امی قبیلک اکھ نوجوان ادیب قلمکار تہٕ ڈراما آرٹسٹ چھُ طاہر بھگت راضی یُس اَکنگام انت ناگ روزان چھُ یہ زاو اتھی گامس منز یکُم اپریل ۱۹۸۸ عیسویس منز تہٕ ایم اے کرتھ لوگ ادبس کُن ظُون کرنہٕ۔ یہ چھُ افسانہٕ تہٕ ڈراما تہِ لیکھان تہٕ سٹیج تہ کرناوان تہٕ کرن یہ چھُ تیمن ڈراماہن ڈایرکٹ تہِ کران۔ ریڈیو باپتھ تہِ چھُ لیکھان روزن۔ اَمی چھِہ ونستام "خبر آوِ با"، یہ چھا انصاف، قیامت وغاٸر ڈراما لیکھتھ پنُن ناو ادبین منز روشن کوٚرمُت۔

بانڈ چھُ کاشرِ فوک لورُک اکھ اہم حصہٕ یم چھِہ پاتھر (مسخرہ گی) کرتھ لوکن اسہ ناون تہٕ ظرافتُک حض تُلہٕ ناوان۔ موتی لال کیمو (۲۰۱۸ء۔۱۹۳۳ء) اوس اکھ زبرُ ڈراما نگار تہٕ ہدایت کار تہِ۔ یہ زاو سرینگرس منز تہٕ جموں وکشمیر یونیورسٹی تحت کورُن گریجویشن حاصل، امی لیکھی وار یاہ ڈراماتہٕ تیمن آو پدم شری ایوارڈ عطا کرنہٕ۔ ترُونو Trunove ژھاےٚ، للہٕ بہ درایس لولرے، ناٹک ترٛؤچ، طوطہٕ تہٕ آٸنہٕ وغاٸر چھِہ امہ سندی زبر ڈرامہ ماننہٕ آمتی۔ "طوطہ تہٕ آٸنہٕ" ڈراماہس پتھ آو امس ساہتیہ اکیڈمی ہُند ایوارڈ تہِ عطا کرنہٕ۔ غلام رسول سنتوش مرحوم تہِ اُسی ڈراما لیکھان۔ اکہٕ نندُن وغاٸر ڈراما لیکھتھ کوٚر اَمی پنُن ناو مشہور۔ رادھا کشن چھُ کاشر ڈراما نِگار اَمی چھِہ ز ڈراما لیکھمتی تیمن "یاہو" تہٕ ریش واٚرناو

Digitized By e-Gangotri and Kashmir Treasure

چھُ۔ اشوک کاک تہٕ چھُ ڈراما نگار تہٕ أمی سنز کتاب "دستھ سۆدر" چھُ بازر آمژ۔

۱۹۷۴ عیسوی پتہٕ لۆگ درامہ نویسی تہٕ اچھہٕ ادکأری واریاہ وتھ بوتہٕ واریاہ بہترین تہٕ قأبل ڈراما نویس آیہ بروٚنہہ کُن تیمن منز سومناتھ سمبلی، مکھن لال صراف سوم ناتھ سادھو، اشوک جیلخأنی، ایم ایل کھیر، فاروق فیاض۔ سجود سیلانی، سنتوش، پران شنگلو، بنسی نردوش، علی محمد ساگر، بھارتی زارو وغأرٕ شأمل ۔

نوی ڈراما نویس چھِ ونہ کین تہٕ ظرافت تہٕ مزاحیہ ڈراما لیکھان تہٕ لوکن ہندِ اسنگ سنز تہٕ سامانہٕ مہیا کران ۔ تیمہٕ ستی کشیرِ ہندٕ ن لوکن تہندٕ ن غمن تہٕ گأیلاتن کینژس کالس ہنا لوژر چھُ سپدان۔ تیمن ڈراما نویسن منز چھِ عیاش عارِف، بشیر دادا، نذیر جوش، راکیش روشن بٹ، زاہد مُختار، رتن لال شانت، ہردے کول بھارتی فاروق مسعودی ستار شاہد، محمد امین بٹ، نثار نسیم، یعقوب دِلکش، عزیز حاجنی شوکت شہری وغأر شامل۔

بشیر دادا چھُ اکھ بہلہِ پایک اداکار، ڈایریکٹر رایٹر تہٕ شاعر۔ یہ چھُ ہمیشہٕ لوکن ہنٛدی مسلہٕ ہتھ بروٚنہہ کُن یوان۔ أمی سٕندس کلامس منز چھُ اکثر لوکن ہنز دگ، تہنز بے کسی تہٕ تہنز بے سروسامأنی پوشیدٕ۔ یہ چھُ غزلہٕ نظمہ تہٕ ڈراما

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

لیکھان ۔امہٕ سُند وُنُن چھ ''یوتام نہٕ لوکن ہٕنٛدی جذبات تہٕ گدُرن اتھ آرٹس منز شأمِل آسہٕ توت تام چھُ یہ مےٚ ئلہٕ باسان ۔یوتام نہٕ اکھ آرٹسٹ پنُن سماج Represant کرِتہٕ چھِ یہٕ اَکس کلاکارٕسُند موت''

بشیر صائبن چھُ وَنستام واریاہن ڈراماہن منز کأم کرمٕژ ۔تہٕ لوکن اسہٕ ناوچ تہٕ رنزناونٕژ کأم چھےٚ جأری۔

زاہد مُختار چھُ انت ناگ نیٚ بستی روزان یہ چھُ ڈی ڈی کأشرس منز کأم کران تہٕ صبح گاہی پروگرام ''گڈ مارننگ جے اینڈ کے'' لیس منز چھُ میزبأنی ہُند فرض انجام دوان ۔اکھ رُت شاعر،اداکار ،ادیب تہٕ ڈرامانگار آسنہٕ علاوٕ چھُ اردوہس منز تہٕ لیکھان'' لفظ لفظ'' عنوانہٕ تحت چھُ اکھ رسالہٕ تہٕ چھپاوان ۔مزاحیہ ادبس ستی چھُ لوے خوے تھاوان ۔تنبرِ ہلم چھےٚ امہٕ سنٛز کأشرس منز کتاب بارسس آمٕژ ۔

ازٕکس جدید دورس منز چھُ ووٗنی ڈراماہن ہُند وبستار ٹیلی ویژن تہٕ فونہٕ کہٕ ذریعہٕ (یوٹیوب ٕسی)سپدان ۔اداکار چھِ ایکٹ کرِتھ رژھرِتھ تھون تہٕ پتہٕ یو ٹیوب (Youtube) کہٕ ذریعہ وچھتھ چھِ لوٗکھ گھرن منز امہٕ ستی محظوظ سپدن ۔ٹیلی ویژن چھُ اکھ بوڈ تہٕ اہم ذریعہ یمہٕ ستی اَسی مزاحیہ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ڈراماازکل گرنےٕ منزوچھتھ چھ ہبکانِ۔

اکثرواریاہ ڈرامانگارچھِ لوٕکٕٹ لوکٕٹ ڈراما لیکھتھ تہٕ ایکٹ کرِتھ یوٗ ٹیوٗبس منز تراون ییتہٕ یم آسائنی سان ڈٕسی یاب چھِ سپدن۔ تیمن ڈرامہن منز چھُ ظرافتُک تہٕ مزاحیہ انداز برتھ تہٕ پورتھ روزن ییمہٕ ستی کأشرِ لوکھ پننٕ غم ہنا لۆت کرنک سنز چھِ کران۔ تیمن اداکارن ہنٛزٕ ناو چھِ تتھی تھاونہٕ آمتی زِ یہُند ناو بوزتھی چھُ اُسن یوان تہٕ زنہٕ گو گلزارفائیٹر، بشیرکوٗتُر تنویرٹنگو، بادشاہ خان ہیو ناوتھأوتھ چھِ یم اداکارپننٕ کأم انجام دوان۔

راجہ یوٗسُف چھُ اکھ زبرادیب یُس ڈراماتہٕ کہانیہ چھُ لیکھان۔ اتھ منٛز تہِ چھُ طنٛز تہٕ ظرافت بٔری بٔری روزن۔ أمی سنٛز کتاب ''وٕتھ'' چھَ تواریخ رِکس پوت منظرس منز لیکھنہٕ آمٕژ ڈرامایٔ شکل۔ یہ ادیب چھُ نثرلیکھنس منز مشغوٗل۔

ڈراماہس متعلق چھَ راجہ یوٗسُف فرماون زِ ''ڈرامہ وچھن تہٕ رِگنٛدُن چھُ کأشرن خوٗنس منز رَل چاہے سہُ پتھ کالک لڑی شاہ اوس دانہِ کھلن منز رباب، سارنٛگی وایان وول، ہاپت وول یا پنٛز ی وول اوس۔ آنگن پتہٕ آنگن پھیرن وول زنانہٕ پلوأ رِتھ مخٕنس نژان یا بہرپ تہٕ بأزی گرتماشہ

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

ہاوان اوس''

امہٕ ستی چھُ یہ کتھ واشگاف سپدان زِ ڈرامہ نگأری تہٕ سٹیج کرنس منٛز چھُ طنٛز تہٕ مزاحُک اکھ ژُر حصہٕ تہٕ واقعی چھُ یہٕ کأشرِ ہندِس خونس منٛز رلہٕ۔

۱۔۔۔باندٕ خاطرٕ وچھو صفحہ نمبر۔۲۵۵

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ڈراماازکل گرنے منزوچھتھ چھ ہبکانِ۔

اکثر واریاہ ڈراما نگار چھِ لوٗکٹی لوٗکٹی ڈراما لیکھتھ تہٕ ایکٹ کرِتھ یوٗٹیوٗبس منز تراوان ییتہِ یم آسانی سان ڈٔسی یاب بچھِ سپدن۔ تیمن ڈرامہن منز چھُ ظرافتُک تہٕ مزاحیہ انداز برتھ تہٕ پورتھ روزن۔ییمہٕ ستی کاشری لوکھ پٔنن غم ہنا لوٗت کرنک سنز چھِ کران۔ تیمن اداکارن ہنٛدی ناو چھِ تھی تھاونہٕ آمتی زِ یُہند ناو بوزتھی چھُ اُسن یوان تہٕ زنہٕ گو گلزار فائیٹر، بشیر کوٗتُر تنویر ٹنگو، بادشاہ خان ہیو ناو تھاوتھ چھِ یم اداکار پننی کام انجام دوان۔

راجہ یوسُف چھُ اکھ زَبر ادیب یُس ڈراما تہٕ کہانیہ چھُ لیکھان۔ اتھ منٛز تہٕ چھُ طنٛز تہٕ ظرافت بٔڑی بٔڑی روزن۔ أمی سنٛز کتاب ''وبتھ'' چھُ تواریخ کِس پوت منظرس منز لیکھنہٕ آمژ ڈرامائی شکل۔ یہ ادیب چھُ نثر لیکھنس منز مشغوٗل۔

ڈراماہس متعلق چھُ راجہ یوسُف فرماون زِ ''ڈرامہ وچھُن تہٕ گِندُن چھُ کاشرن خوٗنس منٛز رَل چاہے سہٕ پتھ کالُک لڑی شاہ اوس دانہِ کھلن منٛز رباب، سارنٛگی وایان وول، ہاپت وول یا پنٛزی وول اوس۔ آنگن پتہٕ آنگن پھیرن وول زنانہٕ پلوٗلاٗ گتھ مختنس نژان یا بہرپ تہٕ بأزی گر تماشہ

ہاوان اوس''

امہٕ ستی چھُ یہ کتھ واشگاف سپدان زِ ڈرامہ نگاری تہٕ سٹیج کرنس منز چھُ طنز تہٕ مزاحک اکھ ژُر حصہٕ تہٕ واقعی چھُ یہ کأشر بن ہندِس خونس منز رلہٕ۔

ا۔۔۔ بانڈ خأطرٕ وچھو صفحہ نمبر۔۲۵۵

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

''اکھ قابلِ تعریف کتاب''

کأشرس ادبس منز طنزٕ تہٕ مزاح

برج ناتھ بیتابؔ

ادب چھُ زندگی ہُند أنہٕ۔ ادیب یہٕ کینژھا زندگی نسبتھ محسوس چھُ کران سماجس اندر وچھان چھُ تتی چھُ پننہ تجرُک غلاف ولتھ سماجس برونہہ کنہ پیش کران۔ تجرُبہ رؤس تحریر چھُنہ مُمکِن۔

ظاہر بانہالی صأب چھُ یوتھے اکھ تجرُبہ کار ادیب یُس بظاہر اکھ سیود ساد منوش چھُ، مگر یِیلہ تہندی تحریر خاص کرتھ افسانہ پران چھِ باس چھُ لگان زِ تِم چھِ نہ صرف اکھ سنجیدہ observer بلکہِ اکھ حساس ذہن تھاوان وألی قلمکار۔

تسندہ قلمہ دراہ ژ تازہ کتاب چھَ پننہِ نس مضوعس پیٹھ یُس ادب کہ حوالہ سبتھاہ اہم چھُ کیازِ سانیو ادیو چھُنہٕ ونیکتام اتھ کُن توجہ دیوت مُت یعنی تنقید نگارن ہنزِ چھُس یہٕ کتھ کران۔ پتم تقریباً ۳۵ وری۔ تتھ عذابس منز انسأنی زندگی ہنہ آمژ چھَ تتھ عذابس یِیلہ ادبکہِ حوالہٕ مرحم ژھانڈ وسہٕ چھُ مزاح۔ اتھ

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

مزاحس چھِ واریاہ انگ تہٕ اکھ انگ چھُس طنزتہِ۔ کوڈ نچہ صدی منز زہنہ وٲلی
عالم، مفکر تہٕ ریشی بھرت منی ین چھُ ناٹیہ شاسترس امیک ویستارد ِتھمت یتھ
ہانسیہ Hasiya رس یعنی اسنک جذبہٕ اکھ اہم جذبہ ہاونہٕ آمُت چھُ۔ یہ چھُ
زندگی باپتھ اہم۔ دپان اسونے تہٕ لسو کتھ پأٹھی۔ کٲشرس سماجس منز چھُ اتھ
زمرس منز واریاہ مواداد بہٕ رنگی تہِ چھکرِتھ یُس بانہالی صابن نہ صرف پننہ کتابہِ منز
سۆمرومُت چھُ بلکہ چھُھن اتھ کم کاسہٕ واریہ سام ہیژمژ۔ کتابہ ہنز بڑٕ خوبی چھُ۔
یہ زِ اتھ منز چھ گوڈٕ نچہ پھرِ تمن سارنی قلمکارن ہُند ذکر یمو اتھ موضوعس اتھ برژر
کورمُت چھُ۔

کتاب پرتھ چھُ کینہہ نوی معلومات حاصِل سپدان۔ مثالہ پأٹھی یہ زِ جموں و
کشمیرس منز یتہِ کٲشر زبان بولنہٕ تہٕ سمجھنہٕ یوان چھَ تتہِ تتہٕ چھُ کانہہ نتہٕ کانہہ
تیوتھ ادیب موجود یُس سانہِن اسن تراین برژر کورمُت چھُ ۔
بانہالی صابن چھُ واریاہ محنت کرمژ تہٕ موضوع کیُن بیون بیون پہلوٗن سام ہیژمژ۔ تمو
چھُ نہ خیالی پولاو بنومُت بلکہ زبت پأٹھی تحقیق کرتھ کتھ وٕنی مژ۔ حالانکہ اسہِ سارنی چھَ
یہ کمزوری زِ اَسہ چھنہٕ سارے زبانی یوان۔ میون اشارہ چھُ کتابہ منز درج طنز تہٕ مزاح
ہنک آگرناوِکس ہیوس مضمونس

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

گُن یتھ اندر اگر تمیک تہٕ کینژھاہ ذکر آسہ ہے یہ کینژھا سأنی پننہٕ بھینو گُپتن اتھ مُتعلق وونمت چھُ تحقیق سپد ہے بیہ ہن سودمند ثابت۔ مگر اسہ چھُنہ ووٚنی سنسکرت زبان پرٕ مژامہٕ کنی چھےٚ یہ کمی روزان۔ تتھے کنی چھُ طنزتہٕ مزاحکی قسم عنوانس تحت سبٹھاہ کھوج کرتھ لیکھنہٕ آمُت۔ مگر ارٕ منز چھُنہ یہ ذِکر زِ کأشرس منز کتھ چھِ ٹانہٕ کرنٕ ونان۔ مزاق کرُن کیاہ گو ہبڈھن کیاہ گو۔ تہٕ اگر کأنس ہبدہ تتھ منز چھا مزاحُک کانہہ عنصر آسان۔ سماجس منز کیاہ چھُ امیک شعوری ردعمل سہٕ چھُ ننان ییلہ آسی بوزان چھِ ہبڈُن گیلُن پانس میلُن

بہر حال کتاب چھےٚ اکھ دسلابہٕ۔ اِو کنی چھُ اتھ خأر مقدم۔ ظاہر صأبنی بڑٕ کامیأبی چھےٚ یہ زِ تمو چھُنہ تقریباً تیوتھ کانہہ ادیب یا قلمکار ترووُمت یمی سُند اتھ مضوعس دیُت چھُ۔ البتہ گیہ نہ مےٚ خضر مغربی تہٕ شوقین ھیوی ناون رِکس چھُنہ شوقین صأبُن کلام یاد تھوان

چھُس یہ میٹرک پاس ہسا پاس ہسا ہے۔

بہر حال کانہہ تہٕ ادبی فن پارہ چھُنہ حتمی آسان۔ ممکن چھُ بانہالی صأب کرہ دوٚیم ایڈیشن تیار۔

یوتام سوال چھُ ازی چہٕ کتابہ ہُند ظاہر صأبن چھُ تہٕ کورمُت یہ نہٕ کأنسہ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

از تام کورمت چھُ ۔ تہٕ زنہ گوتمو چھُ لل دید تہٕ نندہ ریشی سندس کلامس سام [illegible] انزہ تہٕ [illegible] ٲرزٕ ۔ ایٚین [illegible] سند تاے نامہ اوراسہ خبر مگر رحمان راہی تہٕ غلام رسول نازکی ہیوٚ ہِن سنجیدہ شاعرن ہندِس کلامس منٛز یُس مزاح چھُ تمیٚچ نشاندہی کرٕنی چھنہٕ سہل کٲم ۔ باسان چھُ بانہالی صاٮ۪بن چھُ پننہٕ نندر حرام کرتھ اُکس وسیع سمندرر دونٛرتھ دِژ مژتہٕ موختہ پھلہٕ لبتھ ائمتی ۔

کشیر ہندی تہٕ جوٚمی صوبکی مزاح نگار ژاھانی ی تہٕ تہندس کلامس سام ہیٚنز چھنہ لوکٕٹ کٲم تہٕ نہٕ چھُ سہل ۔ بہٕ ونہ یِی زِ بانہالی صاٮ۪بن چھُ مزاحس پیٹھ سنجیدگی سان قلم تُلمُت ۔ تہٕ نوجوان محققن ہندہ باپتھ تحقیقُک اکھ نوٚ بر مژ روومُت یہ چھُ کٲشرس ادبس اندر سو صنف بدہ کڈہ مژ یوسہ اسہ نظر انداز کرتھ گالہ کھالتس تراومژ اُس ۔ امہ ٮ۪تی میلہ تمن نوجوان قلمکارن حوصلہٕ یمن مزٲزی کُنز مزاح چھُ ۔

کتاب چھِ وارِیاہ رنٛگی شاندار ۔ تہٕ زن گواتھ منٛز چھُنہ موضوع محدود گنڈنہ آمُت بلکہِ چھُ اتھ وسعت دِتھ اتھ منٛز نوجہت پٲدٕ کرنہٕ آمژ ۔ وضاحتہ باپت کینہہ کارٹون شامِل کرتھ چھُ بشیر احمد بشیر ہیوِس کارٹون بناون وٲلِس اکھ خراج پیش کران ۔ تتھے پٲٹھی چھِ ڈراما کہ حوالہ کینٛژن ڈراما نگارن ہُند حوالہ تہٕ طنز تہٕ مزاح کہ اعتبارہ تہند بن ڈرامہ ہن سام ہینہ ٮ۪تی کتابہِ اندر اکھ نوٚ ورنگ پٲدہ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

گومُت۔

لڑی شاہ اوس اَسہ مشرو مُتے ۔شاید حالاتو کِنۍ مگر ظاہر صأبن چھُ نہٕ صرف لڑی شاہ زندہ کورمُت بلکہ یُس اتھ پیٹھ مضمون تہٕ لڑی شاہس نو وقامت بخشن وأرِلس راجیش رینہ ہس متعلِق زانکأری چھ تمہ سٕتۍ چھُ اکھ شاندار پتھ کالُک نیب میلان۔

ظاہر بانہالی صأبنۍ کتاب چھُ امہِ علاوہ اکھ تواریخی دستاویز زِ اتھ منز چھ طنز تہٕ مزاح کِہن سانِہن قلمکارن ہنزہ زندگی ہنزِ حالات تہٕ تہند تعارُف تہٕ دِنہٕ آمُت ۔کأشرِس ادبس منز طنز تہٕ مزاحکۍ انہار تہٕ مختلِف زبانِہن منز طنز تہٕ مزاح نگأری ہنزِ مضمون چھُ بانہالی صأبنہ علمی بصیرتُک تہٕ نظرِ بینی ہُند پے دوان ۔ انٹرنیٹ کہ یلغارہٕ سٕتۍ سائنس ادبس پیٹھ یُس اثر پیومُت چھُ تہٕ پیوان چھُ۔ بانہالی صأبن چھُ تتھ گول پھرنک اکھ بوڈ قدم تُلمُت پننہ زبأنۍ ہنز وراثت رژھراوتھ۔

طنز تہٕ مزاح کِس پوٚت منظرس منز داستان گوئی چھُ بیاکھ موضوع۔ یتھ پیٹھ کتابہِ منز اکھ پُر مغز مضمون لیکھنہ چھُ آمُت ۔ عام طور چھنہٕ اَسہ باسان زِ داستان گوئی منز کیا آسہِ طنز ومزاح مگر مضمون پرتھ چھُ سوچس وٚدتِش لگان۔ یتھے کِنۍ چھُ برصغیرس منز مزاح نگأری ہندس

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

مضمونس پیٹھ مضمون اکھ توجہ طلب مضمون یمہ ستی امہ کتابہ ہُند معیار سبٹھاہ تھدان چھُ۔

گُلس پیٹھ ونہٕ بہ یہٕ زِ یژھ منفرد کوشش تہ تحقیق کرنس پیٹھ شوبہِ ظاہر بانہا لیس گُلہ میوٗٹھ۔

☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

وڈو

افسانہٕ ----- ظاہر بانہالی

"آہا! آہا ءکڑاہ خوبصورت ژٕ ژٕی چھ کیا گردن چھس کیا تو نتھ چھس! کیا رنگدار پرٕ چھس؟ واہ! خُدایہ سنز کأرگری"

سہٕ رُؤ دأمس واریاہس وقس تھلہِ تھلہِ مُدے گنڈِتھ وُچھان تہٕ وقتُک رودُس نہٕ کانہہ تہِ خیال۔

یپأرٕ أسی أمہ سٕنزی موج سبٹھاہ پریشان تہٕ بےقرأری منز أسی ألس منزاورٕ یورکرن تہٕ برس کُن مدے گنڈِتھ پرارن۔

"موجے بہٕ آس! ہتو گو براہ کتیو اوسکھ وُنستام، مےٚ چھ ہمیشہٕ چأنۍ فکر روزن ۔ژٕ ے چھی نامےٚ وزِ وزِ وونمت زِ یپأرٕ چھُ بارڈر تہٕ کُنہ تہِ وقتہٕ ہیکہِ فأیرنگ سپدِتھ۔ ۔ۍلیسے تہِ چھ أسی ہر وقتہٕ خطرس منز زُوِ اَتھس کیتھ تھأوِتھ بسان۔ آیندِ روزی زِ خبردار تہٕ ۔بسہٕ سان۔ ویسے اوسکھ کتہِ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ونستام؟"

موجے بہٕ اوسس...... بہٕ اوسس کُنی نا ے بہٕ اوسس.......

"ہتو پوز ؤن ژٕ کتہٕ اوسک میأنی ڈٕری چھےٚ مےٚ أسی واریاہ فکر۔"

ماجہٕ دِژس قسم۔

"موجے کیاو نے! ٕکڑ اہ خوبصورت تہٕ ننہٕ بأنی أسی۔ بہٕ روزس تمس مدے گنڈتھ وچھان تہٕ توے رؤ دنہٕ مےٚ وقتُک کانہہ تہٕ خیال"۔ ہتو بد ماشاہ کوسو أسی خوبصورت تہٕ ننہٕ بانی ۔ سُو ے رنگدار ژٕ ڑ ہے تہٕ بیہٕ گس"

"اچھا اچھا تہٕ ژٕ اوسکھ اتھی کاروبارس کُن مشغول، ہتو اکھ کتھ ونے یہ چھُ بارڈراُورکُن لگہِ نہٕ زیادٕ پھیرُن اتہِ چھُ ہر ساعتہٕ خطرٕ کلس پیٹھ آسن"

ماجہٕ کوٚ رامس ہنا گرٕ نز۔ نیر بہہ اندر تہٕ کھیہ کینہہ۔

کانژس لوگ نہ گرِ تہٕ دراو دویمہ دوہ بییہ سألس۔ سہ ووت ماجہٕ ہنزٕ نصیحت کرنہ باوجود أتھی کُلس نزدیک تہٕ لوگ اورٕ یور نظرٕ دِنہِ۔ سہٕ اوس تمسی رنگدار ژٕ رِژھاران یمی امہ سُند قرار اوس ہیتھ نمت ۔ مگر سو گیّس نہٕ کُنہِ تہٕ نظرِ۔ کانژ لوٚگ مایوس گژھنہِ ۔ عشقہ نارن اوس امس جلاو گنڈمُت تہٕ سہ اوس پننس مدن وارس سمکھنہ باپتھ واریاہ بے قرار۔ یہ لوگ بے دِلی سان واپس نیرنہِ تہٕ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

کنن گوس چوں! چون!۔ خوبصورت ژڑ آیٔ وُپھن وُپھن تہٕ بیٹھی امس نزدیک گُلس پیٹھ۔ کانٹرن پرژھس "ژٕ کتہٕ اُسکھ ونستام مے کوت کال گو پراران"

کیا زِژَرِ پرژھُس؟

"کیاونے اکی نظرِ کری تھم تو تہٕ وأنی جگرس۔ بہٕ گوس چأنس محبتس منز گرفتار"

کانٹرن دیُتس جواب۔

"مگر یہ چھُ نہٕ ممکن۔ بہٕ چھس باڈرٕ یپارِ روزن تہٕ ژٕ چھُکھ اپارِ روزن اَسہِ کتہِ سپدِ میُل اسہِ مارن گولی دِتھ سون محبت کھسہِ نہٕ زاہ تہِ رتھٕ۔"

ژٕ ژِ وونس بڑٕ مایوسی سانَ

"اِدمحبت کرنس چھا ٹھاک"؟

مگراسہِ پزِ پننس محبتس لاکم دِنی اسہ ہیکہ نہٕ میُل سپدِتھ "ژَرِ سمجھو واریاہ مگر کانٹرس آو نہٕ کینہہ سمجھ تہٕ نہ اوس سہٕ محبتک کِس سہلابس منز ہنہٕ تھٕ کینہہ سمجھُن یژھن۔

اچھا ژٕ گژھ از گرہٕ پگاہ کرو ملاقات۔

دوشوے دَرائے پنن پنُن گرٕ کُن واپس۔

کانٹُر آو گرٕ مگر سہٕ اوس سبٹھاہ دِل ملول۔ ماجہِ پرژھُس مگر تمی وُن نہٕ کہنی صرف

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

رۄ دٲژ ژِہندی تعریف کران ماجہ سمجھوو "ہتوأسی چھِ باڈرس یپار ِروزن تہٕ سوٗ چھ باڈرٕ اپار ِروزن اتھ تہندس محبتس کتہِ سپدِ میُل۔"

ہوپأری اوس ژرٕ ہُند حال تہِ بے حال سو تہِ أسی محبتس منز بوڈیمٕژ تہٕ ژھرٕشُر کران۔

ننٕدرکتہِ کرہن؟ دوشوے رۄ دی رأتی راتس ہشارتہٕ لرِ پھرِ دوان۔ صبہأے دراے دوشوے اکھ اکس سمکھنہِ اتھی باڈروألس گلس کُن۔ چون چون! چون چون! اکھ اکس کوٗرکھ نالہٕ موت۔ یہنز خوشی ہُند رۄ دنہٕ کانہہ تہِ ٹھکانہٕ۔ أکی باڈرس رأچھ کرن وألی سپاہن وُچھ یم دوشوے چیرِ گیُش کران تہٕ تمِس کھوت سخ شرارت۔

یم جاناوار چھِنہ اَسہ آرام کرنہٕ دوَن۔ راتھ دوہ چھُ یموٗ کُنی چیرِ گیُش آسن تلُمت۔ نہ چھُ یمن باڈرک ڈرتہٕ نہ سانہِ بندوقُک۔ اَکہ لنجہ پیٹھ بیٚس لنجہٕ پھُر پھُر کران روزن۔ چھُ نا صلاح یہ گلےٕ نم ہون ژٹتھ تہٕ سیاپے موکلہِ اگر توہی اجازت دِیو؟ سپہن ووٚن افسرس کُن

"نہ یہ ہیکہِ نہٕ سپدِتھ، امہ باپتھ چھا سہ بڈٕبن افسرن کُن رجوع کرُن تہِ کیازِ یہ گُل چھُ باڈرُک نشانہٕ۔ یُس دون سرحدن ہُند ژھین چھُ ہاون۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

اتھ چھُ افسرن ہنٛزِ منظوری ضرۆری۔ گوڈٕ اَسہ کیا چھِ یہِ گُل کرن۔ جاناوار چھ اتھ پیٹھ بہتھِ بولہ باش کرن تہٕ سون دِل تہٕ چھُ خوش گژھن، گولو ہنٛز وٹا سرایو نش چھُ نا بہتر یہُند شور۔ یتھ وٲرانس منٛز کُس چھُ سون رفیق تہٕ ہمدم۔ یمے جاناوار چھِ یمن نہ کانہہ سرحد چھُ نہ چھکھ کانہہ ٹھاک اورِ یور ییٚنس تہٕ نہٕ گژھنس۔ افسرن دِتُس جواب۔ سپاہن گرٕ ژھوپہٕ تہٕ بیوٹھ لوب گُن رفل ہیتھ۔

پیاری اَسی ژٕ ژٕ تہِ کانژٕ سندس لولس منز ہینہ آمژ تہٕ یم دوشوے اَسی یکجا روزٕنکی سنز کران۔

"یہٕ ہیکہ نہ ژے بغاری کُنہِ تہِ رنگہٕ روزتھ ژٕ پکھ میون گرٕ"

کانژٕ اوس امس سبٹھاہ عاجزی سان رنزناونچ کوشش کران۔

"یہٕ ہیکہِ نہٕ سپدتھ میانی گرِ وٲلی کیاہ ونن"۔ ژٕرِ کرُس اعتراض۔

"مگر یہِ ہیمتھ ژٕ تمن پرژھتھ پنُن گرٕ۔ وچھ یمن سرحدن پیٹھ اِستادٕ گلی تہٕ کٕڑ تہِ چھِ اکھ کس ستیٚ نالہٕ موت کرتھ روزن تہٕ دوشونی طرفن پنُن شُہل تہٕ ہوا آیٚ تن تھاون۔ اَہنزٕ لنجہٕ چھ باڈرا پور گن تہِ تہٕ یپور گن تہِ، یوّت مرضی چھکھ گژھن تور گُن چھِ واش کرن اَسی تہِ کرو یی۔"

انژٕ سپد امس رٲضی کرنس منز کامیاب۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ہتو یہ کُس چھُیٚ ءستی" ماجہٕ وچھ امس ءستی بڑٕ خوبصورت ژٕ ژٕتہٕ کو رنس سوال
۔موجے یہ پچھ ءسوے مُیانی پسند" نیچیوٕ دِتُس اَسن اَسن جواب۔

اِد یہ کوت یور؟

ماجہ گُرس اسن اسن امس نالہ موت!

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ہاکھ

(افسانہ)　　　　رنگوکول جوم

شام لال گو کا کنہِ وُچھِتھ سبٹھاہ دُکھی یوسہِ کینسرٕچ مریض اَس۔ ڈاکٹرو اوس تس کرتام جواب کوٗرمُت تہٕ وۄنمُت زِ اتھ دأدِس چھُنہٕ کانٛہہ خاص علاجا مویسر تہٕ ہناوُمبرِ ہُنٛد تقاضہ کٔرتہِ ہکھوس نہٕ آپریشن کٔرِتھ تہٕ نہٕ ریڈیو یا کیمو تھرپی یہِ دِتھ۔ جان گو گرے رٹتھ خدمتھاہ کرٕنی تہٕ اِہنٛدی خأہشات پوٗرٕ کرٕنی۔

کا کنہِ اَس نہٕ خاص کانٛہہ رٔژھ خأہشاہ۔ آسہٕ ہیس تہٕ کتہِ؟ لوکچارٕ پانہٕ پیٹھٕ اَسن سختی وُچھمٕژ، گوڈٕ مالنہِ گرِ تہٕ پتہٕ وأروِ تہِ۔ مأگی اوُسس نہٕ فیملی پلینگ ہنٛز سکیم 'ہم دو ہمارے دوٗ' آپنأومٕژ تہٕ اَسس ستھ شُری، ژور کورِ تہٕ ترٛے نیچوی۔ کا کنہِ اَس سارِنے زِٹھ۔ مأج اَسس اَخری پیٚن دِنہٕ وِزِ ییٚمہِ عالمہٕ گمٕژ۔ لہٰذا زِٹھ آسنہٕ کنی پیوٚ تَس باین تہٕ بینٛن ہنٛدِ باپتھ ماجہِ توٗن کرٕن۔ غُربت آسنہٕ کنی مبلوٗس نہٕ جان پہن تان تہٕ اندٕنٛبس منٛز آیہِ اَکس وورِزس نفرس باگنی، یس نٕہ آشیٚنی زٕ پیٚن دِتھ کمہِ تانی بمارٕ ہنٛد دأس اکثر ونان زِ یہِ لأ کٔتھ اوس رازٕ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

پۄژِ پأٹھۍ رازے باسان۔ چانٛدِ گرِ وُچھِتھ اُس دُلاری یاد کران تہٕ چھَن چھَن گرِتھ تسنٛزِ موجوٗدگی محسوٗس کران۔ شام لالس اُس اکثر دوٚژھ دوٚژھوٲ ہی کران تہٕ رُتے رُت کانٛچھان۔ شاید اوِ موکھہٕ زِ گُنٛز اَچھ ہُنٛد گاش اوٚسُس۔ شام لال تہٕ اوس پنٕنٕ پان بھاگہِ شالی مانان تِکیازِ تَس اُس کاہکنہ یشود ھالاگ۔ گنتھ کانا ہنٛدی پأٹھۍ رچھان۔

خأر کاہکنہٕ اُس ووٚنی زِنٛدگی ہنٛدِس اَخری پڑاوس پیٹھ وأژمُت تہٕ شام لال اوس سونچان زِ سہٕ کیا ہکہٕ کانہہ ہنٛدِ باپتھ گرِتھ۔ یمہٕ ستی تس شہلی پژان نیر ہَن۔ تس پیوٚ ستی اکہٕ دوہُک واقعہٕ یاد یێلہِ کاہکنہٕ سوسایٹی ہنٛزِ پارکہِ منٛز پوشہِ چمنن مِسمار گرِتھ ہاکھس زٕ ڈوٗرتیار گرۍ۔ یمہٕ باپتھ سوسایٹی والیو شام لالس جُرمانہٕ تہٕ کریو۔ شام لالن یێلہِ یہِ کتھ کاکنہِ ونے یہِ، تمس گیا وِنٛے افسوٗس تہٕ وِنٛیونس ''اسہِ کٲشُربن گژھِ ہاکھ تہٕ بتہٕ پوٗشن تہٕ یہے چھِ پننہٕ نن شُربن تہٕ آہی کران۔ سُہ گُس چیز یُس نہٕ دِلہٕ میلان چھُ، کٲشِر ہُنٛد ژوٗنٹھ چھُ دِلہٕ کِنہِ کوٚنن منٛز میلان، خبر کیا زِ چھُنہٕ یہِ ہاکھ یێتہٕ دٔسی یاب۔'' گنہِ ساتہٕ اگر ہے کاہکنہٕ پننہٕ نن باین بٲنٛنن خبرا اتراپرژھنہٕ باپتھ جوٚم گژھِہے، تورٕ اَسی ضروٗر پانس ستی ہاکھ تاران تہٕ ٹاساہ گرِتھ کھوان۔ شام لال نس لنگوٗٹی یارس رٔشیدس اُس اکثر ہا کچ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

فرمائش کران۔ یتھ پیٹھ شام لالن ونیوس "یہ چھُ پزر زِ رشید چھُ تسُنڈ لو کچارُک یار، مگر وُنی کیٛن چھُ سُہ کٔشیرِ منز اکھ بوٚڈ افسر تہٕ ژٕ چھکھ تتھس بڈِس افسرس ہا کھچ فرمائش کران۔" کاکنیٚ دِژھس درجواب "ہتا گوٚبرا! افسر آسہِ لُکن ہنٛدِ باپتھ۔ مےٚ چھُس پننہِ بَبہِ دودھ دِتمُت۔ اَکِس بَبہِ اوسُکھ ژٕ دود چوان تہٕ دوٚیمہِ بَبہِ اوس سُہ رشہٕ لال چوان یس زہنہٕ پتے مائج گُذریہِ۔ میانہِ باپتھ چھُ سُہ میون دوٚیم نیچو۔" پتہٕ چھُ پوٚز یِیلہِ تہِ رشید دِلہِ کُنہِ ساتہٕ یِیہِ ہے سُہ اوس نہٕ سرکاری کواٹرن منز ٹھہران ٔئلی کہِ اوس یِمنے نِش روزان۔ باقو چیز وعلاوہ اوس ضرور کاکنہٕ ہنٛدِ باپتھ کٔشیرِ ہُنٛد ہاکھ تہِ تاران۔

کاکنہٕ ہُنٛد یہِ شوق ژینتھ کوٚر شام لالن رشیدس فون زِ سُہ سوزناوِ کانٛسہِ اتھِ کٔشیرِ ہُنٛد ہاکھ۔ رشیدن یِیلہِ کاکنہِ ہنٛز حالتھ بوٗز سُہ گو سیٹھاہ مویوٗس تہٕ دِلاسہٕ دِتھ وٗننس زِ سُہ کرِ کاکنہٕ ہنٛز آخری خاہش ضرور پوٗرٕ۔ رشیدنہِ باپتھ اَس نہٕ یہِ کانہہ بڈ کام زِ سُہ سوزِ ناوِ ہے دِلہِ ہاکھ جلد از جلد۔ مگر کاکنہِ ہنٛدِ ڈمبہٕ نہٕ اَستھ تہٕ بِجس خوٗنس ریئے تہٕ گوس دِل بے قرارتس وُچھنہٕ باپتھ۔

ہُپاری اَس کاکنہٕ ہنٛز حالتھ سخ خراب۔ باسان اوس وُنی نتہٕ وُنی

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

تژ اوِ پران۔ مگر تِسٕندی پران اُس زَن کتھ تام چیزس کُن روٹھٕ گاٲمتی۔ امی وِزِ
گٔیہِ درواز٘ چ ببلہ تہٕ رشید ژاو اندر۔ تس وُچھِتھ گٔیہِ ساری حٲران تہٕ شام لال
وۄتھ کا کنہِ کُن تھدِ تھدِ "کا کنی! وُچھی رشید ہاے آو گٔشیرِ پیٹھٕ ہا کھ ہتھ۔" یہِ
بۄزِتھ مُژ راوِ کا کنہِ اُچھ تہٕ رشیدس کُن مایہِ برٔژ نظراہ گٔرِتھ تژ آوِن پران۔

☆☆☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ظاہر بانہالی تہٕ افسانہٕ اکھ مختصر سام

شہبازؔ راجوروی

کاشُر ادب ہمگے ماجہِ کشیرِ ہنزِ ل لُلہِ منزِ ے تھنہ پیو، پرتھیو، تہٕ تعورُف پرووُن۔ اَما پوٚز ماجہِ زبو ہنٛدِ دیوانہٕ ییم غأیلاتو وقتہِ وقتہٕ ’’فردوس آباد‘‘ منزٕ نیرنس مجبور گری۔ تِم رودِ نہٕ امہِ رِکس رؤنہِ دامانس پننہ لولہٕ رؤنہٕ جرنہٕ ورأے۔ تِہنٛد پرزنتھ تہٕ اِمار رؤد ماجہِ زبو أندی أندی پوٚنپری آیہ گتھ کران۔ کوہستان ڈوڈہ پیٹھ پرونژھ تام رؤدِ اتھ لول بران۔ یہٕ عمل چھ ازتہِ جأری۔ ویہ وزٕ تہٕ پریہ وٕنی چالہِ۔ تحقیق، تنقید، تخلیقی ادب تہٕ بییہ لولہٕ محنتھ چھ چلہٕ وٕنی۔ یوٚرک ادبی سرمایہ تہٕ چھُ تھکُن لایق۔ اَوے آو ساہتیہ اکاڈمی گاش تہٕ اعزاز وانعام کورُن یورتہِ ارزٕ تھ۔ کوہستان ڈودہ۔ یتھ زمینی انہار وسرسأوی ہو باسان۔ تِتھے رؤد اعماصأبس پیٹھ ازیم قلمہ مُتی قلمس زیرِ دِتھ اتھ ادبی نگارستانس دِل آویزی تہٕ ادبی ہور برجشان۔ تہٕ فنکار چھِ مُدرِ ہٹو اکھ تلوطم ٹُلان۔ یمنٕ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

قلمہ متین منز چھُ ظاہر بانہٲلی تہٕ یس بیک وقت شاعر، افسانہٕ نِگار ادیب تہٕ ادب شناس تہٕ چھُ۔ أمی سنز افسانہٕ نگٲری متعلق چھُ رحمت بانہٲلی صاب یمہ آیہ اسہِ مُصنف سُند تعارُف کرناوان ''افسانہٕ لِکھنس منز چھُس واریاہ دسترس امہ سُند اسلوب تہٕ انہار چھُ اسطوری فضا قائیم کران'' (اقتِباس)

ظاہر صابن چھَ زٕ کأشرِ شاعری سۆمبرنہ علاوٕ چھِ، ترےٚ افسانہٕ سۆمبرنہٕ اکھ مضمون سۆمبرن ''پوشہٕ چمن'' تہٕ واریاہ مضمون تہٕ کأشرِ کِتابہٕ تہٕ تخلیق کرمٕژ۔ یہ تمام چھُ ٹاکارٕ ثبوتھ زِ ظاہر بانہالی چھُ بِسیار نویس تہٕ وقفِ قسمُک اہل قلم۔ پننہ تنظیمہ ہُند ترجمان '' آبشار'' چھُ اہنزے ادارتہٕ تحت چھپان۔ یمکۍ ژوداہ کامیاب تہٕ بہترین شُمارٕ ونیک تام اجرا چھِ سپدی متۍ۔

ادب تہٕ سماج چھُ اکھ اکس علِر لوٗر۔ ژیٹھن بیترِ لفظُت تہٕ موضوع ہیکِھن بدٕون أستھ تِکیا زِ تمام کینہہ چھُ نامیأتی (آرگینِک) ایہِ پوٚت کال۔ از کال، تہٕ ینہ کال طےٚ کرتھ حالاتن تابع أستھ۔ منہٕ مون معیار چھُ نبر پام نیرتھ متاثر گژھان۔ تِکیا زِ معروضی تلوز ماتھ objective correlatives لِکھنُک تعشوق یا اندری شخصہٕ سنز اضطراری حالتھ روحأنی، سماجی، سیاسی محرکات چھٕ بیوٚن بیوٚن آیہ ذہنی کینو اسس پیٹھ وو بران۔ یُتھ پھیر چھُ زبأنی ہنز بختاوری تہٕ واتناویرکۍ وسیلہ ہُرراوان

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

۔علامژ تشبیہ تہٕ پیکر تراشی رنگہٕ رنگہٕ دامن بران۔
یتہِ چھےٚ ظاہر صائنبس افسانس متعلق کتھ سپدان عرف عامس منز اوس افسانن منز پلاٹ کردار، مکالمہٕ، عروج، اندواتُن تہٕ موضوع یا مقصد نظریہ منطقی انجام ۔اتھ اوس کہانی رٕنگی اکھ دأخلی تسلسُل درکار لازماتو منز۔ مگر جدیدیت یتہ پتہ گو واریاہن مسلماتن تلک پٕٹھ۔ ووٚنی چھُ افسانچہ یا منی افسانہ کینژن سطرن منزے موکلان۔ یِم عوایٔد گری مابعد جدیدیتن دربدرٕ ے۔ وونہ چھُ کمپوٹری اصطلاحس منز cloud computing ہش باش۔ بہر حال اکھ کتھ تسلیم شدہ نہج چھےٚ ناول، ناولٹ تہٕ افسانہ بیترے چھےٚ فِکشن گنز رنہ یوان۔ اتھ چھہٕ زرلِ سندٕی پأٹھی لنگٕ لنگ تہٕ زنگے زنگہٕ۔

اکھ روسی فِکش نقادن ''تو دوروف'' چھُ افسانس تریہ ضروری پاس (Aspect قرار دیت متیٚ:۔

۱۔معنویات یا semantics

۲۔نحوی جہژ یا syntactical

۳۔لفظیات یا Dictational

یہنژ پاسدأری چھےٚ ظاہر صائنبس ورتاوس یا

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

منز حسب توفیق رتیٖ پاٹھی آمتی ۔ یمن افسانن منز چھِ کردار، کشمکش، مکالمہ تہٕ نتیجہ یا منطقی انجام، یم چھِ المیہ تہٕ طربیہ دوشوٕنی بجن تھِس کرتھ۔

"آبہٕ تلی شراکھ" افسانہٕ چھُ اکھ رُت افسانہ۔ مگر کینژن کردارن چھُنہٕ پوری پورٕ ورُن وو تھمُت ۔ رَفیق چھُ وِلَن villan تہٕ عابد چھُ مُبہم کردار نتہٕ زیادے پہن پڑھ دار۔

ظاہر صابنی نسوانی کردار مثالے کلثومہٕ خالدہٕ چھُ اکُے رول ادا کران ۔ یعنے فریب تہٕ استحصالکی شکار سپدان ۔ تہند بن ارمانن چھُ تہنز مجبوری سوٚر کران ۔ کینہہ کردار چھِ نارَس تہٕ مظلوم توَے چھِ گریجوشنہٕ پتہٕ تہٕ رزِ موزوری کران۔

"گوبرٕ دوڈ" چھُ علامتی تہٕ انسانہ ورأیَ مخلوق شخصاہ یتھ منز ماجہٕ ہُند لول زبر پاٹھی ہاونہٕ آمُت چھُ ۔ "رُستم" سُند کوگرُ بن رنزناون چھُ جنسی اشارأتی علامتھ" ڈالی تہٕ مِٹھو" تہٕ چھُ علامتی پوٚت منظر گاشراوان ۔ راشن، مُنشی، ڈیلرٕ پٹوأری چھِ معلوم رول ادا کران ۔ سبد بن تہٕ سادن لُکن حق دِنس فریاد بوزنس یُب ہوٚان۔ شالہٕ کاکھ، ہاپتٕ کاکھ تہٕ کاوٕ چھِ نظریأتی قاصد اما پوٚز شُری رنزناوٕ نکی معروف کردار۔ یمن کردارن کأم ہیتھ چھُ ظاہر صابن یم سأری کامہ لأگمتی ۔

"بالہٕ پیر" چھُ گورمیت رام رحیم ۔ آسارام باپو، تہٕ گلزار بٹ ہیوی سماجی بد

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نُما کردارن ہُر یمانہ، مذہبیہ ورأئ مذہب داری ہُند اِستعارٕ۔ اتھن ظاہر سٕنٛز یمہِ سطر خاص توٗثرپأدٕ کران

''تِمس ووِن پیرن پگاہ أنِ زِتہٕ بنأوتھ نوش ستیٕ یزِ شامہٕ بأ گیہ ییلہ سأری گرٕ گژھن۔ مُرسس اوس نہٕ نوشہٕ اولادتہٕ پیرس أس اولاد منگان''

ظاہر چھُنہ نرگسی تخلیق تِمس چھُ contemporary sensibility توے چھِ بم پھٹان، گولہِ ورشُن تہٕ بے گوناہ موتہٕ مرنک تذکرہ افسانن منز کران۔

سےپزی یا اپزی اِنکاونٹر درشاوان۔ یم یوردوہہ دشچہٕ زندگی ہنٛدی حصہٕ چھِ۔
ظاہر صابنِن افسانن ہنزی زبان چھُ سادٕ ابہامہ تہٕ ورل باوژنشہِ پاک، قأریس متأثر کران البتہٕ اِملا چھُ کُنہ کُنہ درستی منگان۔ لہجس منز چھُ مقامیتھ Locale

أمُ ماجہ زبو ہندی لولہٕ ستیٕ چھِ کامیأبی پراوٕمژ۔ ادبہٕ کین قدردانن خأطر چھُ امہ سنز تخلیقہ تہٕ خاص کرتھ یمہ افسانہٕ سومبرنہٕ پٕرژ ڈألی۔ اختر محی الدین، ہردے کول، رہبر لون بیترِ أگن ترأوتھ چھُ ظاہر بانہالی صأبنٛ ''کوہ'' سرکرنک عزم تعریفن لایق تکیازہ بقولِ ارن دھتی راے ''ادبس منز چھنہ Hierarchy

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

ہُند سوال"

☆☆☆☆☆☆☆☆

نوٹ :۔شہبازؔ راجوروی اُسۍ راجوری بہروٹ روزن۔یم اُسۍ ریٹائیرڈ پرنسپل تہٕ کأشرادبی مرکز راجوری ہندۍ صدر روۄدۍ متی۔یموچھٕ ونیکتام ژٕ درجن کھوتہٕ زیادٕ کتابہٕ لیچھمٕژ تہٕ کأشر ادبس خدمت کرنی اُسی پٔتھ فرض زانان۔

اکھ باوقار، بزرگ تہٕ مایہ بورت انسان شہباز صأب اُسۍ ہر وقتہٕ مدد کرنس تیار روزن۔کینہہ کال برونہہ سپدۍ رحمت حق۔اللہ تعالیٰ دینکھ جنتس جاے۔آمین۔۔۔فورم

ڈاکٹر ظاہر بانہالی
اور اُنکی ادبی خدمات

محمد یوسف. بمبور مہو منکت

صدر بومبرن باغ کاشر بزم ادب م

اللہ تبارک وتعالی نے اس کائنات میں بہت ساری مخلوقات کو وجود بخشا ہے اور اس میں سے صرف انسان کو ہی اشرف المخلوقات ہونے کا اعزاز حاصل ہے۔ ہر ایک انسان کو اللہ تعالیٰ نے کسی نہ کسی خوبی وصلاحیت سے نوازا ہے۔ اسی طرح کی اپنی عطا کردہ خوبیوں وصلاحیتوں سے اللہ تعالیٰ نے ڈاکٹر ظاہر بانہالی کو بھی نوازا ہے۔ ڈاکٹر ظاہر بانہالی مورخہ یکم جنوری 1953ء کو لامبر بانہال میں پیدا ہوئے۔ آپ کے والد کا نام مرحوم خواجہ محبّ اللہ میر ہے۔ آپ نے بعد ازاں گنڈ عدل کوٹ بانہال نزدیک زیارت عالم شاہ صاحب یعنی خان محلّہ مسرور پریمسز میں رہایش اختیار کی اور تا حال رہایش پزیر ہیں۔ آپ کا اصلی نام غلام نبی میر ہے، جبکہ ظاہرؔ تخلص ہے۔ آپ بچپن سے

Digitized By eGangotri and Kashmir Treasure

ہی نہایت نرم مزاج، نیک سیرت وصورت، انسان دوست، پابند صوم و صلوٰۃ ہونے کے ساتھ ساتھ ذہین اور علم و ادب سے دلچسپی رکھنے والے ہیں۔ تعلیمی لحاظ سے آپ نے ابتدائی تعلیم یعنی پرایمری تعلیم پرائمری اسکول لامبر سے ہی حاصل کی اور مزید تعلیم کے لئے ہائی اسکول ٹھٹھار میں داخلہ لیا۔ پرایمری تعلیم میں وادی کشمیر کے جانے پہچانے ادیب، شاعر و قلمکار پیر محمد ایوب صابرؔ آپ کے استاد رہے ہیں۔ آپ بی۔اے۔ کامل۔ جامع اردو علی گڑھ سے ہیں۔ اپنےتعلیمی شوق وذوق کو جاری رکھتے ہوئے آپ نے ڈپلومہ ویٹر نیری سائنس، ڈپلومہ کمپیوٹر سائنس، ڈپلومہ جرنل ازم اینڈ ماس کمیونکیشن بھی کیا ہے۔ بعدازاں آپ نے مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی سے ایم۔اے اردو، ایم۔اے اسلامیات اور پی۔ایچ۔ڈی آنرس (Hc) گلوبل پیس یونیورسٹی سے ملا ہے۔ آپ نے محکمہ ویٹرنری میں ملازمت اختیار کی اور اسی محکمہ سے باعزت اپنے فرائض منصبی سے سبکدوش ہوئے۔ آپ بہترین زبان دان ہیں اور آپکو اردو، انگریزی، فارسی اور کشمیری زبان پر اچھی خاصی دست رس حاصل ہے۔ آپ چناب ویلی کے صاحب تصنیف شاعر، ادیب، محقق، افسانہ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نگار اور نقاد ہیں۔آپ نیا اپنے ادبی جذبہ، شوق وذوق کی وجہ سے ہی 1995ء کو سرزمین بانہال میں ایک ادبی فورم کا قیام، '' پیر پنچال ادبی فورم بانہال،" کے نام سے عمل میں لایا اور سال 2000ء میں مذکورہ فورم کو رجسٹرڈ کرایا آپ مذکورہ فورم کے بانی صدر ہیں۔آپ نہ صرف مذکورہ فورم کو چلا رہے ہیں بلکہ خلوص نیت سے گردونواح کے اُبھرتے ہوئے شعراء ودیگر ادبی انجمنوں کی رہبری، رہنمائی اور آبیاری فرماتے رہتے ہیں۔آپ، "بومبرن باغ کاشر بزم ادب مہو"، کے ایک مستقل سنیر ممبر ہیں اور اس فورم کی باضابطہ رہبری و رہنمائی فرماتے رہتے ہیں۔آپ نے اس فورم کی رجسٹریشن میں اپنا کلیدی رول ادا کیا ہے۔آپ کی وساطت ودیگر شخصیات،شبیر حسین شبیر، منشور بانہالی، ڈاکٹر خالد رسول، و بہار احمد بہار وغیرہ کی رہبری و رہنمائی سے "بومبرن باغ کاشر بزم ادب مہو،" مورخہ 23 مارچ 2024ء کو رجسٹرڈ ہوئی۔اسکے علاوہ آپ وومن ویلفیئر اینڈ ڈیولپمنٹ سوسایٹی بانہال کے ایڈ وائزر اور رسالہ، " آبشار،" کے مدیر اعلیٰ بھی ہیں۔آپ کے کشمیری اور اردو تخلیقات اعلیٰ سطح کے ریاستی رسالوں میں شائع ہوتے رہتے ہیں۔ادب سیگہرا لگاو؟ ہونے کی وجہ سے آپ "پیر پنچال ادبی فورم بانہال،" کے تحت نہ صرف

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

بانہال وگردنواح بلکہ جموں میں بھی اعلی پایہ کے ادبی وتمدنی پروگراموں کا انعقاد کرتے رہتے ہیں۔آپ نے ابھی تک آٹھ کتب کشمیری میں،سات اردو میں، چار انگریزی میں تصنیف کی ہیں۔آپ نے مہو میں محکمہ ویٹرنری کے تحت اپنے فرائض منصبی کو انجام دینے کے دوران مہو کے سیاحتی پوٹنشل کو اجاگر کرنے کے لئے ایک اہم کتاب،" گریزنگ پاسچیرس "، کے نام سے شایع کی ہیجو بعد میں آپ نے محکمہ سیاحت وٹورزم ڈیپارٹمنٹ کو تھما دی۔" گریزنگ پاسچیرس،" کتاب میں آپ نے مہو ومنکت خاص کر وادی مہو کے خوبصورت چراگاہوں، سبزہ زاروں، میدانوں، سرسبز وشاداب جنگلوں، بیابانوں، ندی نالوں، چشموں وآبشاروں اور بانہال کے دیگر خوبصورت علاقوں کونہایت ہی خوبصورت الفاظ کے ساتھ قلم بند کیا ہے۔آپ کے تصانیف کی تعداد بائیس تک پہنچ چکی ہے اور کچھ ابھی زیر تصنیف وطبع ہیں۔ان تصانیف میں آپ کے کشمیری اور اردو افسانے بھی شامل ہیں۔ساہتہ اکیڈمی ایوارڈ یافتہ تنقید نگار بشیر بھدرواہی نے آپ کی افسانہ نگاری کے داد دیتے ہوئے آپ کو صوبہ جموں میں افسانہ نگاری میں ہاتھ کی بیچ والی انگلی کی حیثیت کی طرح قرار دیا ہے۔آپ نیکشمیری زبان کے طنز اور مزاح

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

شوق وذوق کی وجہ سے ہی 1995ء کو سرزمین بانہال میں ایک ادبی فورم کا قیام، " پیر پنچال ادبی فورم بانہال،" کے نام سے عمل میں لایا اور سال 2000ء میں مذکورہ فورم کو رجسٹرڈ کرایا آپ مذکورہ فورم کے بانی صدر ہیں۔ آپ نہ صرف مذکورہ فورم کو چلا رہے ہیں بلکہ خلوص نیت سے گردونواح کے اُبھرتے ہوئے شعراء ودیگر ادبی انجمنوں کی رہبری، رہنمائی اور آبیاری فرماتے رہتے ہیں۔آپ، "بومبرن باغ کاشر بزم ادب مہو"، کے ایک مستقل سنیر ممبر ہیں اور اس فورم کی باضابطہ رہبری ورہنمائی فرماتے رہتے ہیں۔آپ نے اس فورم کی رجسٹریشن میں اپنا کلیدی رول ادا کیا ہے۔آپ کی وساطت ودیگر شخصیات، شبیر حسین شبیر، منشور بانہالی، ڈاکٹر خالد رسول، وبہار احمد بہار وغیرہ کی رہبری ورہنمائی سے "بومبرن باغ کاشر بزم ادب مہو،" مورخہ 23 مارچ 2024ء کو رجسٹرڈ ہوئی۔اسکے علاوہ آپ وومن ویلفیئر اینڈ ڈیولپمنٹ سوسایٹی بانہال کے ایڈوائزر اور رسالہ، " آبشار،" کے مدیر اعلیٰ بھی ہیں۔آپ کے کشمیری اور اردو تخلیقات اعلیٰ سطح کے ریاستی رسالوں میں شائع ہوتے رہتے ہیں۔ادب سیگھرا لگاو ؟ ہونے کی وجہ سے آپ ''پیر پنچال ادبی فورم بانہال، '' کے تحت نہ صرف بانہال وگردنواح بلکہ جموں

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

میں بھی اعلیٰ پایہ کے ادبی وتمدنی پروگراموں کا انعقاد کرتے رہتے ہیں۔آپ نے ابھی تک آٹھ کتب کشمیری میں،سات اردو میں،چار انگریزی میں تصنیف کی ہیں۔آپ نے مہو میں محکمہ ویٹرنری کے تحت اپنے فرائض منصبی کو انجام دینے کے دوران مہو کے سیاحتی پوٹنشل کو اجاگر کرنے کے لئے ایک اہم کتاب، " گریزنگ پاسچیرس"، کے نام سے شایع کی ہیجو بعد میں آپ نے محکمہ سیاحت وٹورزم ڈیپارٹمنٹ کو تھما دی۔" گریزنگ پاسچیرس،" کتاب میں آپ نے مہو ومنگت خاص کر وادی مہو کے خوبصورت چراگاہوں، سبزہ زاروں،میدانوں،سرسبز و شاداب جنگلوں،بیابانوں،ندی نالوں،چشموں وآبشاروں اور بانہال کے دیگر خوبصورت علاقوں کو نہایت ہی خوبصورت الفاظ کے ساتھ قلم بند کیا ہے۔آپ کے تصانیف کی تعداد بائیس تک پہنچ چکی ہے اور کچھ ابھی زیر تصنیف وطبع ہیں۔ان تصانیف میں آپ کے کشمیری اور اردو افسانے بھی شامل ہیں۔ساہتہ اکیڈمی ایوارڈ یافتہ تنقید نگار بشیر بھدرواہی نے آپ کی افسانہ نگاری کے داد دیتے ہوئے آپ کو صوبہ جموں میں افسانہ نگاری میں ہاتھ کی بیچ والی انگلی کی حیثیت کی طرح قرار دیا ہے۔آپ نیکشمیری زبان کے طنز اور مزاح نگار شعراء پر

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

ایک مدلل و مستند کتاب " کاشر زبان وادبس منز طنز تہ مزاح"، تصنیف کی ہیاور اردو میں بھی، " کشمیری زبان اور ادب میں طنز و مزاح،" کے نام سے ایک کتاب زیر تصنیف ہے۔ پیر پنچال کے زیر اہتمام کشمیری زبان میں،" آبشار،"نامی چھ ماہی رسالہ آپ کی ادارت میں نکلتا ہے، جو بہت ہی کامیاب رسالہ ہے۔ اس رسالہ میں جموں و کشمیر کیمقتدر شعراء کی نگارشات شایع ہوتی رہتی ہیں۔ اس رسالہ کا تیسواں شمارہ زیر ترتیب ہے اور عنقریب منظر عام پر آنے والا ہے۔ ڈاکٹر ظاہر بانہالی کی خوبی یہ ہے کہ وہ اپنی کتابوں کی کتابت، ایڈیٹنگ اور سرورق کا کام خود انجام دیتے ہیں اور مسرور پبلکیشنز کے نام سے آپ کے تصانیف منظر عام پر آتے رہتے ہیں۔ آپ جہاں نثر میں اپنا لوہا منوا چکے ہیں وہیں پر آپ نے، "تارکھ نب،" اور پوشہ "پوشہ براتھ،" کے نام سے دو شاعری مجموعے کشمیری شاعری کو دیے ہیں۔ "سفر محمود"، آپ کا حج بیتُ اللہ پر لکھا ہوا سفر نامہ اور رہنمای کرنے والا مسودہ ہے. جسکو حج کمیٹی آف انڈیا نے بھی سراہا ہے۔ آپ نے 2012ء میں فریضہ حج انجام دیا ہے۔ سفر نامہ لداخ ایک انگریزی کتاب ہے جسکو آپ نے،

AND PEAKS OF LAND THE "LADAKH

" لداخ دی لینڈ آف پیکس اینڈ پاسیس "

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

PASSES،" کینام سے لکھا ہے جسکا خلاصہ کشمیری اور اردو میں کلچرل اکیڈمی کے شیرازہ میں چھپ چکا ہے۔اسطرح سے آپ ہر موضوع پر اپنا قلم اُٹھا کر معلومات کا خزانہ فراہم کرتے رہتے ہیں۔آپکے نگارشات کشمیر عظمی، اُڑان، کشمیر ٹائیمز۔تعمیل ارشاد اور بہت سے اخباروں اور رسالوں میں آے دِن چھپتے رہتے ہیں۔آپکے لکھنے کا ایک الگ ڈھنگ ہے اور اُسے بہت پسند کیا جا رہا ہے افسانوں پر مبنی کتابیں روز مرہ کے حادثات، واقعات، واردات، اور روز مرہ کے سماجی، گھریلو وملکی مسایل پر معلومات فراہم کرتے رہتے ہیں اور ان تصانیف میں ایسے واقعات شامل ہیں جو دل کے دھڑکنوں کو چھو لیتے ہیں۔ آپ کے افسانون میں سبق آموز کہانیاں اس انداز سے لکھی گی ہیں کہ ہر آدمی کو وہ اپنی ہی داستان اور کہانی معلوم اور باور ہوتی ہے۔بشیر بھدرواہی پروفیسر ظہور الدین، پروفیسر شُہاب عنایت ملک، الحاج رحمت بانہالی، شہباز راجوروی، امین بانہالی، منشور بانہالی اسیر کشتواڑی۔سنتوش نادان، برج ناتھ بے تاب۔شاد پریم ناتھ، مکھن لعل پنڈتا، وغیرہ کئی مقتدر قلمکاروں اور دانشوروں نے آپ کے افسانوں کی سراہنا کی ہے۔آپ کے دو افسانوی مجموعے، 'توی کنارے '، اور 'شیطان

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

پورے کا باغی"، ہال ہی میں منظر عام رآے۔"شیطان پورے کا باغی،" ستانوے صفحات پر مشتمل ہے۔اسیر کشتواڑی نے آپ کے افسانوں پر ایک مدلل اور بصیرت افروز تذکرہ اپنی کتاب جموں صوبہ کے قلمکار (ویلیوم نمبر 3) میں کیا ہے جو تذکرہ چودہ صفحات پر مشتمل ہے۔آپ نے حال ہی میں بانہال پوگل سے تعلق رکھنے والے ایک خطاط (ماسٹر عبدالخالق سے متعلق) ایک کتاب رقم کی ہے، جو ساڑھے تین سو صفحات پر مشتمل ہے۔اس کتاب کا نام،" مکتوبات عبدالخالق،" ہے۔اس کا سرورق آنریبل جسٹس تیرتھ سنگھ ٹھاکور سابقہ چیف جسٹس آف اِنڈیا نے تحریر کیا ہے اور آپ کے تصنیف کی داد دی ہے۔" آنریبل جسٹس صاحب تحریر فرماتے ہیں"ڈاکٹر ظاہر صاحب ایک اچھے ادیب اور شاعر ہیں جن کی ابھی تک اکیس کتابیں چھپ چکی ہیں۔انہوں نے اپنے اس علاقے کے فن کو روشن اور محفوظ کرنے میں جس محنت اور لگن سے کام کیا ہے وہ اپنے آپ میں ایک مثال ہے۔میں ان کو دِل کی عمیق گہرایوں سے مبارک کرتا ہوں اور دعا کرتا ہوں کہ اُن کا قلم اور زیادہ چلتا رہے تا کہ وہ ادب کی اس سے بہتر خدمت کرتے رہیں"

کشمیری زبان اور ادب میں طنز و مزاح ''، کے سرورق پر منشور بانہالی

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

نے آپ کی کاوشوں کی سراہنا کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں "ظاہر بانہالی ہمارے کاروان ادب کے ایک بے لوث اور سرگرم سپاہی ہیں جنکی بہت سی کتابیں منظر عام پر آئی ہیں"۔ پروفیسر شہاب عنایت ملک ہیڈ آف ڈیپارٹمنٹ اردو جموں یونیورسٹی نے آپ کے افسانوں کی سراہنا کی ہے۔ مرحوم ڈاکٹر عزیز حاجنی نے، کاشرس ادبس تہٕ زبانی منز طنز تہٕ مزاح"، "کا سرورق قلم بند کرتے ہوے آپ کے کاوشوں کی خوب تعریف وتوصیف بیان کی ہے۔ وہ تحریر فرماتے ہیں "ظاہر بانہالی چھ رُت شاعر آسنس ستی ستی ہُشیار مغز تہٕ باریک بین مُحقق ہِتہٕ۔ امہٕ علاوہ چھ یم جوم صوبس منز کأشر زبان زندہ تھاونہ تہٕ امیک ادب پانچھلاونہ باپتھ سنجیدگی سان کأم کران۔ بہٕ چھس ظاہر بانہالی صأبس یہ کأم بامُل اننہ باپتھ وڑھ وأنجہ مبارک کران" اسی انداز سے جموں وکشمیر کے دیگر نامور ادیبوں، شاعروں اور قلمکاروں نے آپ کی کاوشوں کو سراہا اور قابل تقلید قرار دیا ہے۔ ان قلمکاروں میں آپ کے اُستاد محترم مرحوم مرغوب بانہالی، محمد ایوب صابر، ڈاکٹر خالد رسول بانہالی، ریاض احمد ہیڈ اردو ڈپارٹمنٹ جموں یونیورسٹی، مرحوم شہباز راجوروی، مرحوم فدا راجوروی، ظہور الدین سابقہ ہیڈ آف اردو ڈیپارٹمنٹ جموں یونیورسٹی، شیدا بانہالی، شبیر حسین شبیر، مرحوم رحمت

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

بانہالی، امین بانہالی سابقہ صدر انجمن فروغ اردو جموں، فوزیہ اختر، لکھن لال پنڈتا، پریم ناتھ شاد وغیرہ سر فہرست ہیں۔ ڈاکٹر ظاہر بانہالی ایک ہمہ جہت شخصیت ہیں اور اپنے سے چھوٹوں کو ساتھ چلانے میں فخر محسوس کرتے ہیں۔ آپ بڑھوں کی عزت اور چھوٹوں پر شفقت کا وطیرہ اپنائے ہوئے ایک ہمدرد اور نیک فطرت انسان ہیں۔ اگر آپ کی شاعری کا احاطہ کیا جائے تو وہ بھی نثر کی طرح ہی قابل داد ہے۔ آپ نے غزلوں، نظموں، ٹٹھ، رُباعی، آزاد نظموں، منقبت، نعتیہ کلام، حمدیہ کلام اور خاص کر طنز و مزاح سے بھی کشمیری ادب کو سینچا ہے اور سینچتے ہیں۔ آپ کی مزاحیہ نظمیں اکثر پسند کی جاتی ہیں اور غزلوں کو بہار احمد بہار، بشیر احمد خان اور دوسرے گلوکاروں نے اپنی آواز دی ہے، کئی اسکولوں میں طلباء و طالبات بھی آپ کے نعتیہ و حمدیہ کلام صبح کی اسمبلی میں پڑھتے ہیں۔ آپ اپنے مزاحیہ کلام سے سامعین کو ہنسانے کی بھرپور صلاحیت رکھتے ہیں۔ اس طرح آپ ایک جانے مانے قلمکار اور خطہ چناب کے صاحب تصنیف ادیب ہیں۔ اللہ تعالیٰ آپ کو سلامت رکھے اور مزید خلوص نیت سے ادبی خدمات انجام دینے کی توفیق عطا فرمائے نمونہ کلام یوں رقم کیا جارہا ہے: خداوندا ژٕ خوشین ہُند مژر بر۔ گوناہ گارن خطا کارن عفو کر

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

غمن کڈ رین تہ گرتھن مشکلن منز۔۔۔ژ بہر مصطفےٰ اَسہ روزیاور

آجکے مختلف فرقوں پر چوٹ کرتے ہوے لکھتے ہیں ۔

پتہ کنی چھم مے مندر بر ونہہ کنہ استان

دوشنی چھم دیو بندی کھوری کنی بریلی طوفان

کلس پیٹھ چھم حدیثی فیکن پیٹھ اہل تشعی

کمن سیت رلہ خدایا دپن چھس بنہ بہ مسلمان

ہا کا کڈان افسانہ لیکھو۔۔ازکہِ دوہک بیانہ لیکھو

بیہ کرواز چشمن سر یہہ۔۔۔۔راوی گم کم جانانہ لیکھو

متہ پر ژھتہ کا نہہ احوال آور بہ چھس فی الحال

زمانس چھَ وولٹے چال آور بہ چھس فی الحال

سری پیٹھ گوسیلاب وونی بُتھ ہاو۔کتہِ روزِ شوٹھس تاب وونی بُتھ ہاو۔

۔۔

وچھم چانی صورت وغیرہ وغیرہ۔۔۔مے حض گیہ قیامت وغیرہ وغیرہ

جناب ظاہر بانہالی اردو میں بھی خاصی مہارت رکھتے ہیں اور نعت، غزل منقبت، نظمیں لکھتے رہتے ہیں۔نمونہ ملاحظہ فرمائیں:۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

کروڑوں درود وکڑوڑوں سلام ۔۔ برحق برھان خیر الانام

--

کہاں ہے مجھ کو فرصت میری بُلبُل ۔۔ کروں تم سے محبت میری بلبل
کریں گے عشق کا سودا کبھی پھر ۔۔ کرونا ہے بہ جہالت میری بُلبُل

--

دیکھ رہا ہوں آگے پیچھے ہیں سب جانے پہچانے لوگ
اک اک کر کے پرکھا انکو ہیں یہ سب انجانے لوگ

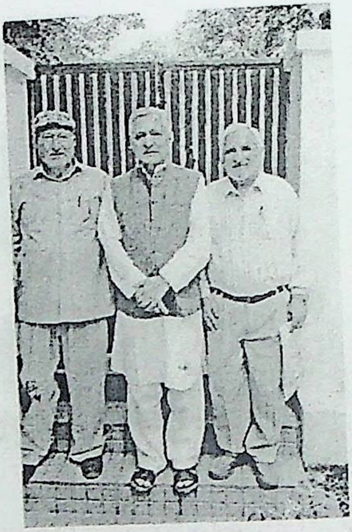
انگریزی کی ایک نعت کے کچھ اشعار

Mohammad
(peace be upon him)the mediator of sinners
whos intercepsion will be acccepted
The most prominent.

اللہ کرے کہ ظاہرؔ صاحب کا سایہ ہم پر قایم ودایم رہے آمین ۔

☆☆☆ اند ☆☆☆

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure



آنریبل جسٹس ٹی ایس ٹھاکور، جناب ظاہر بانہالی بیہ جناب عبدالخالق چنارویو بٹوٹکس احاطس منز ٹھاکور صابنس دولت خانس پیٹھ۔

جناب محمد ایوب صابر جناب ظاہر بانہالی جناب میر صاحب جناب بشیر منگلپوری جناب مزمل جناب بمبور جناب مزمل یزدانی جناب نزیر مخدومی وغیرہ مہیہ اکس تقریبس منز۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

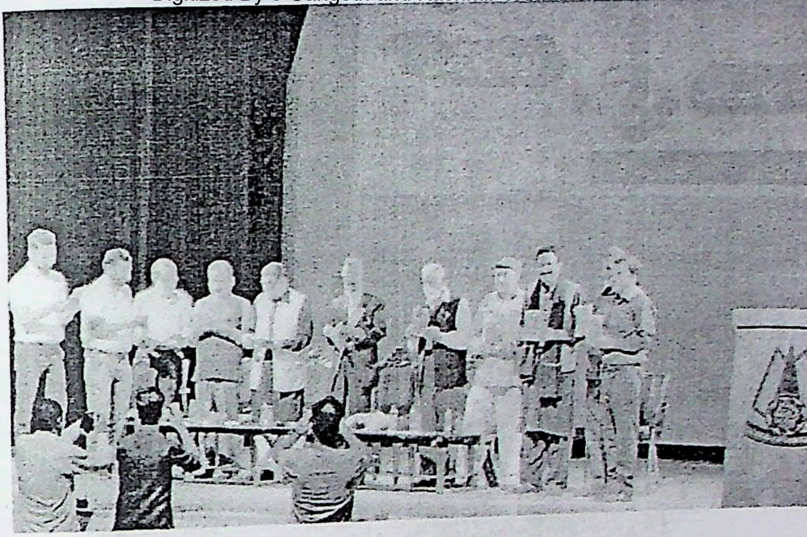
جناب وقار احمد گیری صاحب ایس ڈی ایم رامسوڈاکٹر طارق مرغوب، ظاہر بانہالی بیہ پیر پنچال ادبی فورمک ارکان یوگلی بزم ادب کس صدر منظور کٹوچ صأبس ۲۲۰۲ مرغوب ادبی ایوارڈ تفویض کران۔

جناب امین بانہالی جنابسجاد شاہین صاحب جناب اسیر کشتواڑی جنابہ سنتوش نادان جنابہ فوزیہ مغل جناب اے کے ناز

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

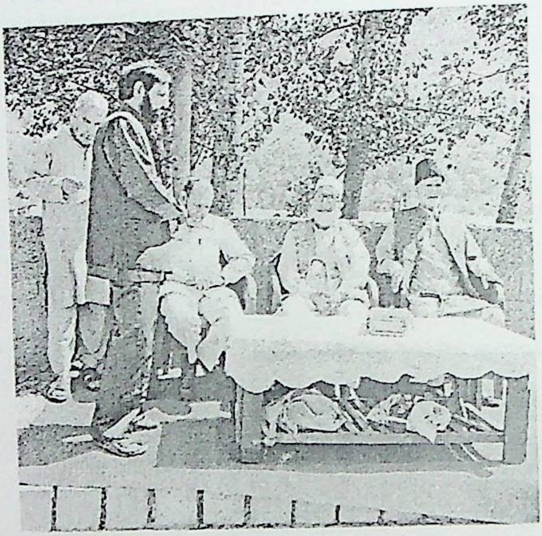
آنریبل جسٹس تیرتھ سنگھ ٹھاکور، جناب ماسٹر محمد حسین سوہل صأب، جناب بمور صأب، جناب ایڈوکیٹ مشتاق صأب ، جناب سنگھ صأب، جناب عبدالخالق صأب، جناب ایوب صابر صأب تہٕ جناب ظاہر بانہالی صأب باقی مہمانن ستیٚ ظاہر بانہالی سنز کتاب ''مکتوباتِ عبداخالق ریلیز کران یہٕ تقریب آے آنریبل ٹھاکور جسٹس تیرتھ سنگھ صأب نس دولت خانس چنارویو بٔوتہٕ منقد کرنہٕ۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

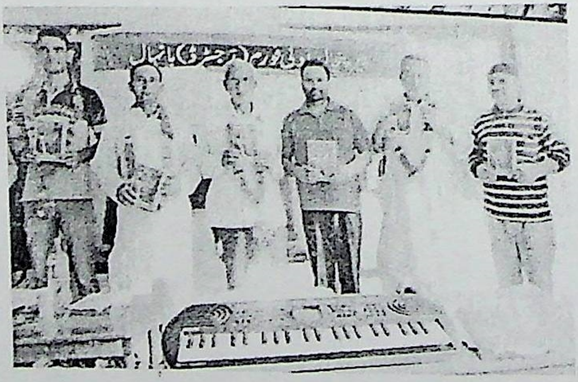


جناب ڈاکٹر طارق مرغوب صأب جناب امین بٹ صاحب ظاہر بانہالی صأب جناب ڈاکٹر
مشتاق صأب، جناب آتش صأب ڈاکٹر علاقہ بند صأب، ڈاکٹر شاد رمضان جنا ب شوکت صأب، مرحوم ڈاکٹر
مرغوب بانہالی سنز کتاب "دیدہ ورکیاچھ یژھان" کس اجرا تقریبس پیٹھ ٹیگور ہال سرینگرس منز - یہ تقریب اُسی پیر
پنچال فورم تہ کمراز ادبی فورم کہ اتھ واسہ سٟتی منعقد کرنہ آمٕژ۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure



جناب رحمت بانہالی جناب راہی شمس الدین جناب غلام حسن کمار جناب وحید بانہالی جناب ڈاکٹر عبدالرشید قریشی سنز کتاب ریلیز کرنہ وز سٹیجس پیٹھ براجمان۔



بہار صأب، ظاہر صأب، ڈاکٹر خالد صأب، جناب ایوب صابر صأب، جناب واحد صأب ڈورو، آبشار ریلیز کران

...ٹر حسن صآب ایوب صابر صأب ڈاکٹر خالد صأب ڈاکٹر شفیق کتوچ صأب بُلبُل صأب ظاہر بانہالی سنز کتاب
...بیز کران

...طاہر صأب جناب ظریف
...کاشُر زبانؠ تہٕ ادبس منز
...کران۔

احمد ظریفس صأبس پننز کتاب
طنزٕ تہٕ ظرافت تھند گرٕ پیش

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

اکیڈمی ہندس مشاعرس

منزٛ ظاہر صاأب

جناب
ایس ڈی ایم
باقی دوس ظاہر
کتاب روٗح چھِن مران ریلیز کران

وقار صاأب
رام سوتہ
صاأنہٕ

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

جناب تسکین صأب جناب ایوب صابر جناب شوکت صأب آبشار ریلیز کرنہ کس موقعس پیٹھ بوتہ کن۔ جناب ایوب صابر، جناب اسداللہ صأب کلچرل آفیسر ڈوڈہ منشور بانہالی، جناب غلام حسن صاحب جناب کمار صأب پرنسپل ہایر سیکنڈری بانہال۔ جناب ظاہر صأب، جناب مشتاق صأب پرنسپل ڈگری کالج بانہال جناب۔۔۔ وغیرہ جناب ظاہر بانہالی سنز کتاب مشاہیر عالم تہ خاص دوہ کتاب ریلیز کرن وز۔

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

© جملہ حقوق چھِ فورمکہِ ناوٕ محفوظ

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

رِسالُک ناو .... آبشار (کأشر)

چھپن وری ---------------------------- ۲۰۲۱

تعداد ---------------------------- پأنژ ہتھ

موٗل ---------------------- زٕ ہتھ روپیہ ـ ۲۰۰

کمپوٹر کمپوزنگ --------- نور کمپوٹرس محلّہ عالم شاہ صاحبؒ

بانہال ۷۸۸۹۵۲۷۳۹۸

پرنٹرس ------------------- تاج پرنٹنگ کمپنی دہلی

جأری کرن وول

پیر پنچال ادبی فورم رجسٹرڈ بانہال

Digitized By e Gangotri and Kashmir Treasure

© جملہ حقوق چھِ فورمکہِ ناوِ محفوظ

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

رِسالُک ناو .... آبشار (کأشر)

چھپن وری -------------------------------- ۲۰۲۱ء

تعداد ------------------------------- پأنژ ہتھ

مۆل --------------------------- زٕ ہتھ روپیہ۔ ۲۰۰

کمپوٹر کمپوزنگ --------- نور کمپوٹرس محلّہ عالم شاہ صاحبؒ

بانہال ۷۸۸۹۵۲۷۳۹۸

پرنٹرس ---------------------- تاج پرنٹنگ کمپنی دہلی

جأری کرن وول

پیر پنچال ادبی فورم رجسٹرڈ بانہال